

Par Michelle Talbot
Photo André Hébert

L'enfance a vraiment été le canevas de la drôle de vie de Clémence. Son nom la prédestinait déjà à sourire inlassablement en coin! Entourée de livres, baignée de poésie, trempée dans la fantaisie par des prédateurs pleins de connivences, Clémence perpétue depuis dix-sept ans cette belle enfance qui l'a moulée... Ecolière, elle avoue en riant n'avoir eu qu'une matière forte: la récréation! "J'étais moyenne en tout. C'est plate ça! A part ça, on vivait pas dans le luxe... Y fallait bien que j'me défende avec quelque chose. Quel beau bouclier que l'humour!" Depuis toujours, Clémence savait, se doutait qu'elle mènerait une vie pas comme les autres. Qu'elle serait choyée. Que son métier serait public. Comment pouvait-il en être autrement? Elle ne pouvait pas se lasser d'aimer les autres tout haut et de les critiquer en riant... Depuis toujours, Clémence charme, étonne et inspire. Elle s'est d'abord fait connaître par la télévision en séduisant les grands par "les Plouffe" ou la "Côte de sable" et les petits par "le pirate Maboule" ou "Grujot et Délicat"... Aujourd'hui ceux qui la suivent sont ceux qui s'esclaffaient hier devant la burlesque mademoiselle Sainte-Bénite.

En cours de route, Clémence a cessé d'être un outil, d'être esclave d'un texte pour vivre des habiletés et des subtilités de sa plume. Elle a écrit quatre livres, noircit des milliers de calepins, bâtit un tas de revues, occupé souvent seule la chaude scène du Patriote, observé la vie et ses gens avec des yeux d'insatiable enfant.

Son chantier était et restera toujours petit parce que Clémence doit chuchoter ses belles choses aux creux de l'oreille. Depuis dix-sept ans, elle raconte ses secrets dans les petites salles montréalaises sans rêver de ces grandes scènes d'où le cœur du public n'est pas palpable.

Mais plus que n'importe qui, Clémence devait tout recommencer dès que sonnait, comme une cloche d'usine, la fin d'une saison. Le monologue ou la chanson fait vite son tour de

province, le spectacle se rodé au fil des mois, le succès se fait debout et non assis! C'est alors que Clémence est rentrée dans son cocon il y a quatre ans et qu'elle en est ressortie avec des ailes toutes neuves, comme un beau papillon qui n'ira plus se frotter aux lumières trop attirantes. "... Ce qui me manquait, c'était d'être organisée, d'être entourée par des gens qui excellent dans leur spécialité..." affirme-t-elle... D'ailleurs, son dernier microsillon se vend à un si bon rythme qu'un autre attend déjà d'être plastifié.

De plus, ses quatre apparitions au Mont-Royal (en plein soleil), à Terrebonne, à Québec et à Farnham pour les fêtes nationales l'ont comblée. Il semble toutefois que si tout marche sur des roulettes, son spectacle au Patriote de Ste-Agathe du 8 au 13 juillet n'aura pas de petit frère l'an prochain. En effet, si son scénario de film et sa pièce de théâtre sont prochainement endossés par des gens responsables et enthousiastes, Clémence retrouvera le travail d'équipe et la diffusion plus grande de ses écritures...

Finalement, Clémence travaille tout l'été à CJMS avec "l'époustoufflant" Paul Vincent. "... Même si je ne réussis à toucher qu'une personne par jour en lisant mes poèmes, le but de mon travail est atteint!" Cet automne, alors que toutes les festivités et toutes les rencontres estivales seront remplacées par "la vie normale", Clémence fera sa première grande tournée à travers le Canada... pour parler de ces humbles Québécois et Québécoises qui font sourire ou grincer des dents tous les jeunes et vieux amis de Clémence...



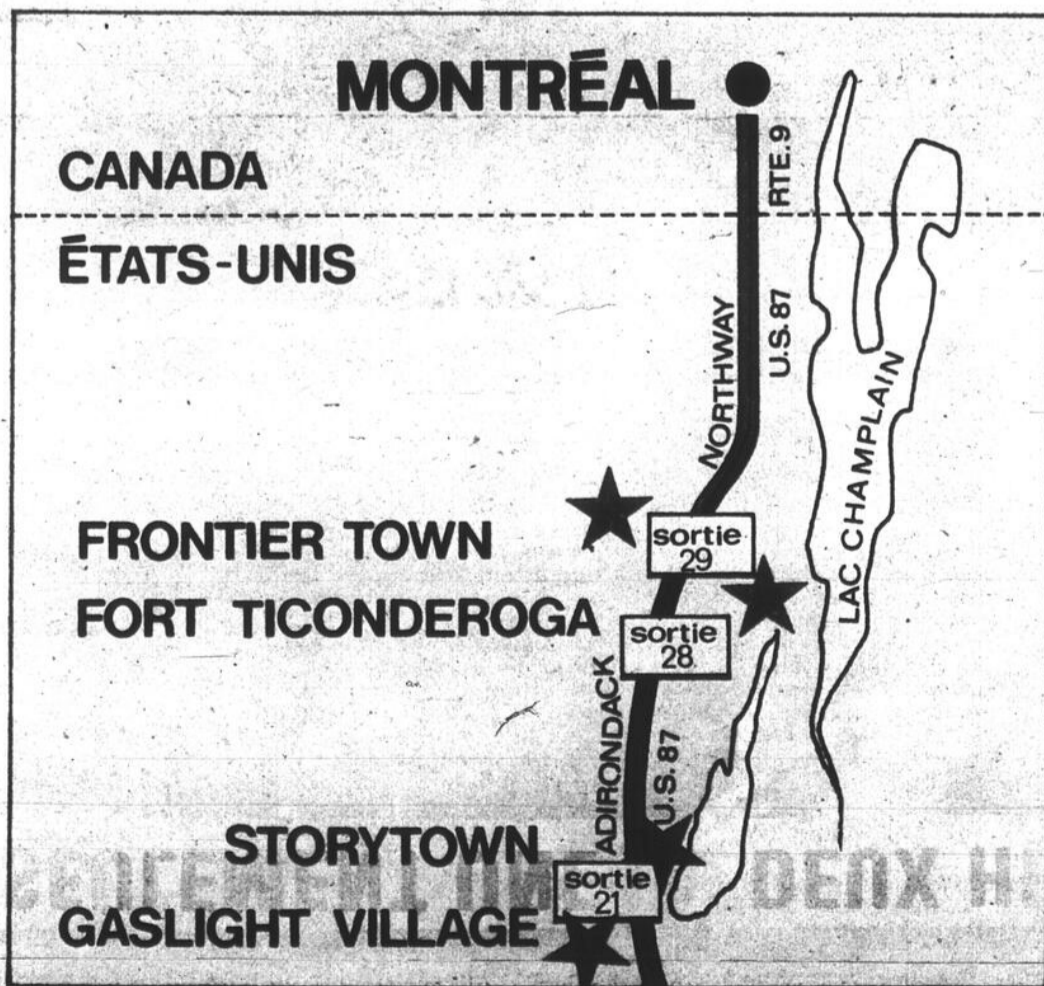
ORGANISE!

en souvenir de leur visite à "Frontier Town". Même les parents auront du plaisir à passer la journée ou même une fin de semaine dans ce village, un motel et un étang pour s'y baigner. Nombreux tours ainsi qu'un spectacle "Western" deux fois par jour. Ouvert de 10 h 00 à 17 h 00. Interstate US 87 jusqu'à la sortie 29. A peine deux heures du centre-ville de Montréal.



FORT TICONDEROGA (ancien Fort Carillon) Ticonderoga N.Y.

Ce fort qui fut construit par les Français s'appelait Carillon. Il nous rappelle la bataille du Sieur de Montcalm contre Benedict Arnold en 1792. Le fort est situé sur le lac Champlain à Ticonderoga N.Y. d'où provient son nom. De la frontière suivez l'Interstate US 87 jusqu'à la sortie 28 et la route jusqu'au fort. Tables de pique-nique, plage à distance, guides sur les lieux. Ouvert de 10 h 00 à 16 h 30 tous les jours.



NOMBREUSES A

Nous sommes impatients de vous accueillir cet été dans cette magnifique région pour une fin de semaine ou durant vos vacances. Vous y trouverez des montagnes à perte de vue (elles s'étendent sur 6 millions d'acres) et seulement une heure ou deux du Québec. Tout est à votre portée si vous voulez nager, pêcher, faire de la voile, du camping ou loger dans un hôtel de première classe ou dans un chalet caché au coeur de la montagne. Prenez une randonnée dans l'Adirondack State Park, l'un des plus grands parcs nationaux sauvages de l'est des Etats-Unis. Gravissez le mont White

SPECTACLE ÉQUES AU LAC PLACID JUS

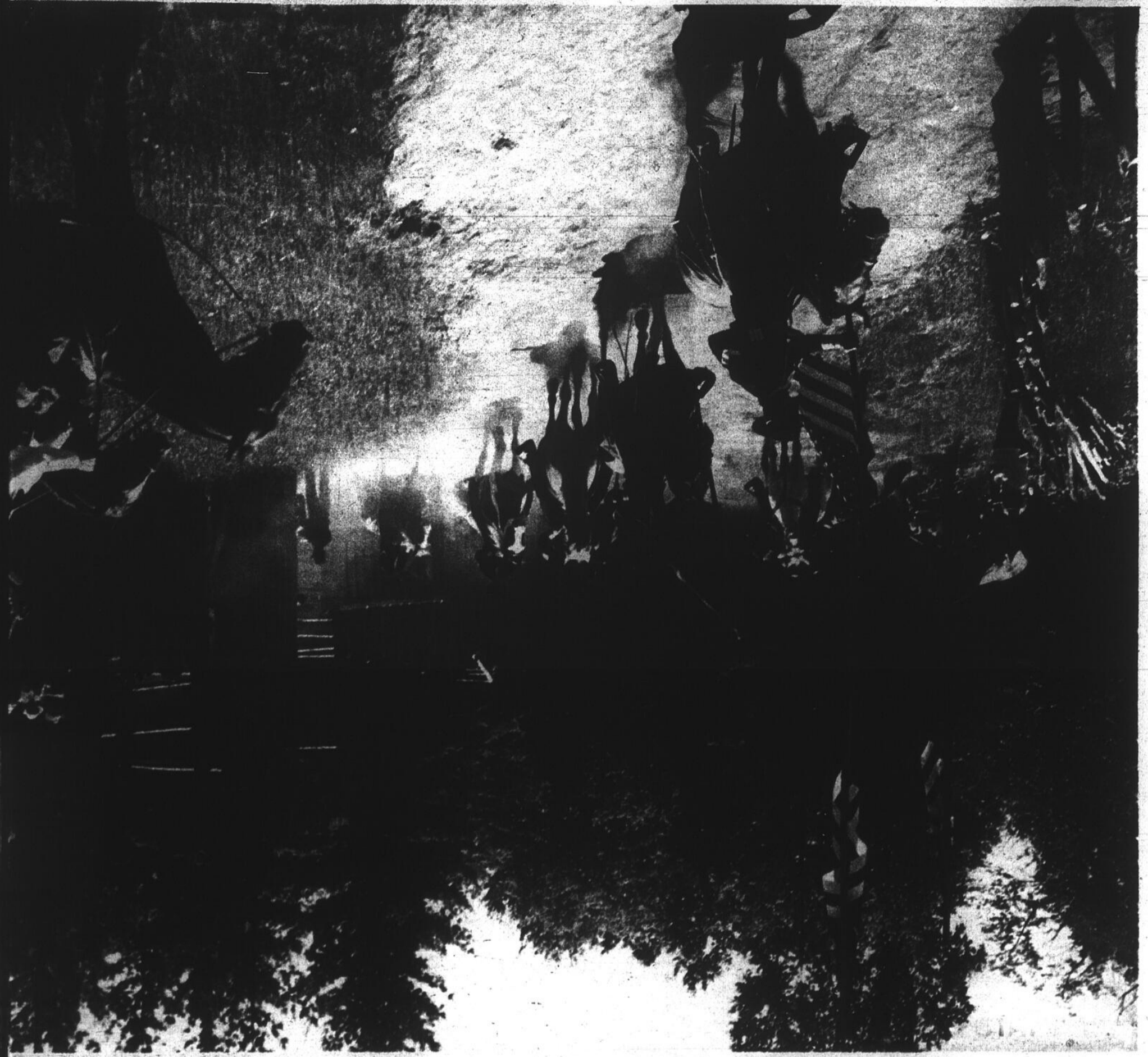
LES MEILLEURS CHEVAUX EN AMÉRIQUE

PRIX: \$60,000

L'Américain Rodney Jenkins, gagnant de 16 Grand Prix, sera en compétition avec les meilleurs Américains pour le Grand prix Adirondack. Parades, musique, tentes, boutiques d'artisanat, boutique de souvenirs, fête champêtre.

PRIX D'ENTRÉE: \$1.75 par 2 adultes. Tous les enfants accompagnés d'un adulte.

FRONTIER TOWN (North Hudson N.Y.) Village "Western"



EXTREMORDI

A SEULEMENT UNE OU DEUX HEURES DE MONTREAL... U



Pour Langford des Îles jusqu'à la Belgique, il n'y a qu'un... Spa!

par Michèle Talbot

Parti comme il était venu, c'est-à-dire avec le souffle d'un chuchotement, Georges Langford fait soudainement parler de lui!

Depuis "Arangez-vous pour qu'il fasse beau", son premier et unique microsillon, Langford avait voulu prendre la vie du bon bord. Sans jamais se mouiller tout à fait, il avait voulu fuir les rues sales et transversales, les petits contrats alléchants mais brimants, les courses contre la montre et les soudaines popularités.

Il lui fallait retrouver le rythme dolent des Îles-de-la-Madeleine, leur ambiance d'éternelle fête, les racontars dans les bars, les longs soupers à la guitare et au poisson...

Grâce à la trame musicale d'un film pour l'ONF qu'il avait signée l'an passé, Langford avait pu se payer un bon vieux rêve: une maison de bois et ses dépendances, un coin de mer à proximité, du terrain à perte de vue et des voisins sympathiques...! Tranquillement, Langford organisait une vie où le temps et l'argent ne seraient pas les maîtres!

Chez lui, sous le vent des Îles, il faisait de la musique quand le coeur lui disait, pour rester un Madelinot ordinaire, un gars d'la place farouchement attaché à ses libertés et ses fantaisies.

En plein océan, Langford se recharge à plein et laisse à son imagination le soin de construire l'horaire de ses journées. Les projets ne manquent pas. Avec des amis, il entend tourner un film sur la traditionnelle fabrication de la "bagosse". Langford sait que le folklore s'efface sous les vagues, comme des dessins dans le sable.

Il y a quelques mois, on lui a appris qu'il avait été choisi parmi nombre d'autres pour représenter le Québec au Festival de Spa en Belgique. Pour la circonstance, il a créé "Acadiana".

D'un pas léger, sans peur de perdre et sans franche volonté d'être victorieux, il est parti pour l'Europe avec sa tête toute neuve, un itinéraire de voyage dans son sac à dos et nombre d'adresses d'amis à visiter à Londres, à Amsterdam ou dans les Îles Jersey-Guernsey...

Il semble d'ailleurs que sa présence au Festival de Spa ait charmé tout le monde. Et, quand ce grand Madelinot aux allures de Viking s'est humblement présenté devant les juges, il avait presque déjà gagné son prix: celui d'un amour spontané! Puis, la ville de Spa lui a remis la rondelette somme de \$1,500 pour avoir conçu la plus belle chanson.

Comme un amant fidèle, Langford reviendra aux Îles à la mi-juillet pour animer, avec sa grande amie Louise Forestier, le tout jeune Festival de la Mer et étonner une fois de plus les nombreux touristes qui y affluent depuis environ cinq ans.

Et, quand l'été aura offert toutes ses plénitudes, Langford redescendra le fleuve jusqu'à Montréal pour bâtir son deuxième microsillon et révéler ses trouvailles folkloriques, humoristiques des deux dernières années.

GUY CLOUTIER



a de quoi se réchauffer le coeur malgré l'air conditionné...

par Gaétan Chabot
Photo André Hébert

Que l'on souhaite ou non troquer nos vapeurs de tuyaux d'échappement pour l'ombre d'un palmier, c'est là une préoccupation qui échappe à tout le monde dans le bureau de Guy Cloutier... Un climatiseur y fonctionne à plein tube, si bien que très tôt, on se sent un peu comme une livre de beurre dans son réfrigérateur!

Bronzé comme tous les golfeurs qui ne ratent ni une balle ni une occasion de pratiquer leur sport chéri, il a des heures de bureau plus élastiques que le cachet de René Simard! Etonnant de vitalité, ses affaires ont également bonne mine. Au point qu'on peut difficilement éviter de l'identifier à ce colonel américain qui ne vendait pas-du-poulet-frit mais bien Elvis Presley.

Debout près de son dernier gadget, un vidéo-tape qui diffuse en couleurs la dernière performance de René au Japon, il a ce regard du créateur devant son oeuvre. Pas du tout de ces savants fous dans les films d'horreur qui regardent se lever leur Frankenstein. Non! La première remarque de Guy Cloutier cerne l'autonomie, l'expérience et la mécanique-qui-

se-débrouille-toute-seule qu'est maintenant René Simard!

Après un tel spectacle, il faut au moins une tonne de patience et quelques livres de diplomatie pour rappeler à Guy Cloutier que son écurie ne comporte pas que René Simard. Que Los Angeles, c'est bien loin tout ça. Et que, même si la population du Québec ne représente qu'une avenue du Japon, le sort de ses affaires se joue entièrement au Québec. Après cela, il ne faut qu'une seconde à peine pour que l'homme descende de la lune, enlève son costume de cosmonaute-gérant et ne vende Zabé et Farago avec toute l'efficacité d'un détaillant de fourniture en plein mois de juillet...

Actuellement, l'actif de Guy Cloutier dépasse l'entendement. En tout, 11 de ses chansons au palmarès. Pendant l'année, plus de 1,200,000 45 tours bel et bien vendus. Même que l'été en cours constitue pour lui une seconde mine d'or:

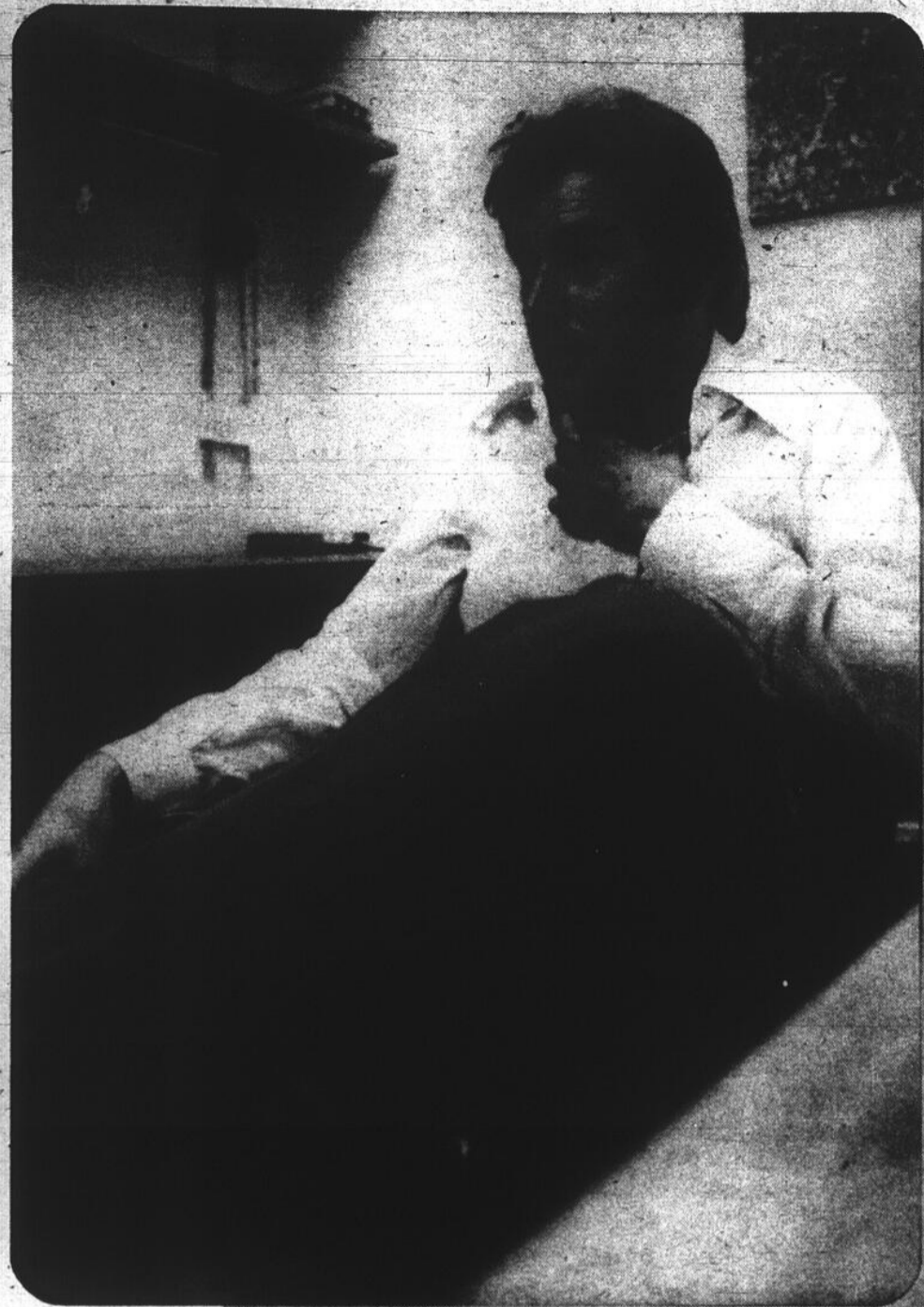
"Je ne comprends vraiment pas l'attitude des maisons de disques. L'été, ils ferment boutique en se disant que c'est une mauvaise période. Moi, c'est là que je fais mes

plus grands coups de l'année. Ici, on travaille encore plus l'été..."

Un seul hic à l'affaire. La grève de Télé-Métropole affecte ses "importations". De fait, quatre Français et un Japonais devaient nous être livrés cet été. Mais Claude François, Sheila, Alain Chamfort, Sacha Distel et Hideki devront attendre l'automne pour se pointer le bout du nez.

Sur le plan local, Anne-Renée fera ce qu'il est convenu d'appeler des "expositions". Entendre par cela de courtes apparitions de prestige dans différents centres (... commerciaux, ce n'est pas exclu) de la province. Même "pattern" pour Farago qui doublera cependant la mise avec quelques cabarets. Zabé, lui, prendra les choses plus légèrement en évitant tout ce qui n'est pas radio ou télévision. Quant à Nicole Cloutier, on raconte qu'elle sera à l'ombre d'un hit de palmarès.

Pour le reste, Guy Cloutier s'amuse avec le courrier de René Simard. De 200 à 300 lettres provenant quotidiennement de la France et un peu aussi des États-Unis. Ça lui réchauffe le coeur même au mois de juillet...



Par Gaétan Chabot
Photos Pierre Lasalle

Une fleur à la boutonnière, ça implique le port d'une veste tout aussi encombrante qu'une armure moyen-âgeuse lorsque la chaleur menace l'humeur, les Pop-Sicle et votre anti-transpirant.

Or, même dans ces cas où l'étiquette ne vaut pas un bon climatiseur, Serge Laprade ne donne guère l'impression d'un mécanicien se vautrant sous une voiture! Comme par miracle, ses cheveux tiennent la forme que près de 2.000.000 de téléspectateurs lui trouvent pendant la saison régulière au "Travail à la chaîne". Seul cet ennemi implacable qu'est la sueur donnerait l'impression qu'il roule de grosses larmes s'il ne tenait pas des propos aussi réjouissants.

Adopté par la colonie artistique depuis maintenant 12 ans, Serge Laprade a eu plus d'un «foyer nourricier». Et plus d'une station radiophonique où offrir ses services. Pourtant, un bref rayon-X de son ambition nous montre une ossature presque squelettique: celui qui est toujours à un battentement de cil près du titre du plus bel homme trouve que la grosse popularité à mauvaise odeur.

«Rappelez-vous, même à mes débuts de chanteur, je n'ai jamais misé à outrance sur le palmarès. C'était déjà un symptôme de cette envie de demeurer longtemps en place au lieu de passer, comme tant d'autres, en étoile filante.»

Aussi intelligent que prévoyant, son cœur peut aussi avoir l'air d'un «computer». Aussi, sa conduite doit plus à des réflexions où le marketing n'est pas totalement étranger qu'à des élans du cœur à proprement parler. Dès lors, son penchant pour le monde des affaires s'explique encore mieux que la fable du Petit Chaperon Rouge! Et

puis, ceux qui font de ce monde une affaire de souvenirs et de commérages ont encore à l'esprit une époque où Serge Laprade brillait dans le rôle de directeur d'une station radiophonique. A CKLM, de 1970 à 73'...

Aujourd'hui à CKAC (tous les jours de 11 h à 1 h) l'homme voit du coin de l'œil le récif. Du moins le cocasse de la situation. L'employeur-employé se fabrique vite le sourire de ceux qui perdent aux échecs en répliquant: "Ca ne fait rien, j'ai passé un bon moment". Il faut alors passer ses nombreuses expériences sous le sceau de la curiosité professionnelle.

C'est en travaillant pendant 12 ans sur son image que Serge Laprade lui a enfin trouvé une consistance dans une orientation bien précise. Comme Achille Talon, il méprise l'obstacle... et la concurrence! De fait, il n'en a guère... Sur le topo de sa présente carrière est facile à établir, il a été plus difficile à construire. Suivez le guide! L'homme a encore la cote d'amour, des airs de facilité percent parfois de sa fleur à la boutonnière. Mais c'est encore là une étude de marché entièrement basée sur l'envie de plaire à la majorité. La chanson représente également une concession faite à sa clientèle qui n'est pas toujours une majorité silencieuse. Dans cet ordre d'idées, la carrière de Serge Laprade arpente les couloirs de la télévision ("Le Travail à la Chaîne" reviendra à l'automne), ceux de la radio et aussi ceux qui mènent à certaines scènes. De fait, Laprade est passé maître dans l'exécution d'une certaine tâche. Les congrès! Il les anime à coups de chansons et de commentaires sur mesure pour la foule en place. De cette façon, il ne prend aucun risque inutile et pourra peut-être fêter dans 12 ans, ses 24 ans de vie artistique...

SERGE LAPRADE

QUI A CHANTÉ CHANTERA!



**Cette semaine,
ce mois-ci, et
même le mois
prochain.**

Réduire le prix de
Coca-Cola, c'est offrir une
vraie de vraie aubaine!

Sautez sur l'occasion.
Votre embouteilleur local
de Coca-Cola a spéciale-
ment étiqueté "Occasion
de choix" ses grands
formats qu'il vous offre à
prix réduit.

Recherchez l'étiquette
"Occasion de choix"
lorsque vous achetez
Coca-Cola en bouteilles.
Cette étiquette est plus
que jamais votre garantie
de valeur accrue.



Coke...
le vrai de vrai

**Cette étiquette représente
une valeur accrue.**

Coca-Cola **2/999*¢**

Marque déposée

BOUTEILLE DE 40 ONCES

RÉUTILISABLE

*plus la consigne pour la bouteille

Offre disponible chez les détaillants participants dans la région desservie par:

COCA-COLA LTÉE, MONTRÉAL

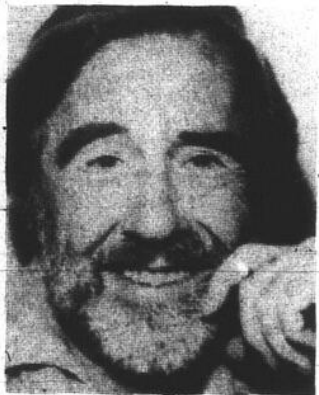
Embouteilleur autorisé de Coca-Cola sous contrat avec Coca-Cola Ltée. Coca-Cola et Coke sont des marques déposées qui
identifient le produit de Coca-Cola Ltée seulement.

POINT VIRGULE... par Manon Péclet



• La Nouvelle Compagnie théâtrale sait ce qu'elle offrira comme pièces de théâtre l'an prochain, mais n'annonce pas encore où elles se dérouleront. Il fait toutefois bon d'apprendre que le programme est riche et qu'il relancera «Bousille et les justes», de Gélinas, «Macbeth», de Shakespeare — pièce qui avait dû être coupée l'an passé. Puis il y aura un spectacle formé de deux comédies, l'une d'Arrabal, «Pique-nique en campagne», et l'autre d'Obaldia, «le Cosmonaute agricole».

• Il y aura un festival de théâtre pour enfants à Longueuil, du 15 au 20.



Gratien Gélinas

août. Pendant cinq jours, de nombreux spectacles seront présentés par différentes troupes de la province alors que les artisans se réuniront pour des ateliers. De même, le Centre d'essai des auteurs dramatiques annonce que la pièce «Ben-Ur», de Jean Barbeau, sera créée en anglais au Festival de Banff.

Le cinéma recrute de plus en plus ses vedettes parmi la faune du music-hall. De Montand à Dutronc, les exemples sont nombreux. Aujourd'hui, c'est le tour de Julien Clerc, qui tourne présentement avec Pierre Blanc — «la Vieille Fille» — aux côtés d'Annie Girardot et de Miou-Miou. Pour interpréter «D'amour et d'eau fraîche», il a renoncé à ses galas d'été et il a dû refuser beaucoup de cachets parce que le tournage a démarré plus tard que prévu. Finalement, ce film risqué de lui coûter de l'argent.

• Samedi soir prochain, le 12 juillet, Mahavishnu Orchestra prendra le plancher de la Place des nations. L'histoire de ce



Julien Clerc

groupe anglais est un peu celle de son maître à penser, John McLaughlin. Il est né en Angleterre, en 1942, et s'intéressait au jazz à 14 ans. En 1970, il est découvert par Miles Davis et apparaît comme un des meilleurs guitaristes de l'heure. En 1971, il forme le Mahavishnu et lance son premier album, «Apocalypse». Jean-Luc Ponty travaille avec lui comme il l'a périodiquement fait avec Zappa ou Elton John; il rehausse de façon tout à fait originale ce groupe de neuf musiciens avec son violon électrique.

• Le Conseil québécois pour la diffusion du cinéma éparpillera ses activités pour l'été. Il offrira un éventail de films, tant pour les enfants que pour les parents, dans deux campings de la région de Joliette — au lac Kelly et au Domaine du pont Briand — à la fréquence de deux fois de semaine par mois. Du 14 au 25 juillet, il présentera un choix de films Québécois aux détenus de Saint-Vincent-de-Paul, en collaboration avec l'OND. Dans la première quinzaine du mois d'août, il projettera des films de Lamothe, Boyce, Gosselin sur les Amérindiens aux résidents de la réserve La Manouane. Finalement, le CQDC offre ses services d'aide à la programmation de films pour les enfants grâce à une réserve de 280 films en dépôt pour l'été à ses bureaux. Avis aux intéressés.

• L'irrésistible play-boy Jacques Dutronc mène vraiment deux carrières de front même si ses activités dans la chanson ont quelque peu diminué

depuis deux ou trois ans. Il jouera en effet dans le prochain film de LeLouch, «les Bons et les méchants», et aura pour partenaires Marlène Jobert et Bruno Crémer. Après, il connaîtra la technique de Claude Sautet — «Vincent, François, Paul et les autres» — et verra travailler ces bêtes de cinéma que sont devenus Piccoli et Romy Schneider.



Romy Schneider

...POINT FINAL par Gaétan Chabot



• Dans le cas de Michel Fugain, le dicton «Pas de nouvelles, bonnes nouvelles» lui va comme un gant! Depuis son dernier passage dans la métropole, l'artiste a enfin mis à exécution son rêve le plus cher, c'est-à-dire réunir une seconde fois le Big Bazar autour d'un nouveau spectacle. C'est maintenant chose faite, puisque le chapiteau du Big Bazar se déplace actuellement d'une ville à l'autre en France. Parai-



Michel Fugain

trait même que les observateurs misent encore plus sur ce deuxième effort de groupe que sur le premier. Or, comme ce n'est pas demain la veille que vous serez en mesure d'évaluer vous-même cette seconde performance du Big Bazar, mieux vaut avoir les commentaires d'usage un an à l'avance. Vu que Michel Fugain ne nous fera les honneurs de son spectacle qu'à l'été des Olympiques.

• Plus que jamais, ces dernières années, la chanson n'était qu'un passe-temps de tout repos pour Serge Laprade. Malgré le lancement d'un tout nouveau 45-tours, la situation n'a pas changée d'un iota. Et si l'expression «retour à la chanson» vous brûle les lèvres, n'allez surtout pas la servir à cet artiste qui considère n'avoir jamais abandonné quoi que ce soit. Encore moins qui que ce soit!

• C'est bien connu! A notre époque, l'ordinateur et le marketing font la loi. Dans cet ordre d'idées, la Place



Alice Cooper

des nations est également régie par études de marché basées sur les statistiques. Or, ces dernières accordent à la Place des nations — et à ses spectacles — bien plus de chances de se faire valoir cet été que pendant vos vacances. C'est à partir de la prévente des billets pour le spectacle d'Electric Light Orchestra que l'ordinateur a finalement décidé que la Place des nations serait bourrée à craquer cet été. Par ailleurs, depuis les Fêtes de la Saint-Jean, on affirme que les spectacles en plein air connaissent un splendide regain de popularité, un peu comme

à l'époque grandiose des festivals pop.

• La vie d'un «rocker» n'est pas toujours de tout repos. Surtout lorsque le «rocker» en question se démène comme un beau diable dans l'eau bénite pendant ses spectacles. C'est ainsi qu'Alice Cooper a fait une chute sur la scène lors de son récent spectacle à Vancouver. L'inventaire des dégâts: fracture de cinq côtes, ce qui lui a valu pas moins de quinze points de suture. L'histoire ne dit pas si une pelure de banane traînait par là; cependant, elle raconte qu'en dépit de cet accident Cooper a terminé son numéro ce soir-là. Ainsi que toutes les autres représentations qui devaient suivre, au cours de la tournée de son spectacle «Welcome to my nightmare». Peu de temps après l'accident, Cooper déclarait: «En l'espace de cinq ans, je n'ai pas manqué une seule de mes représentations et ce n'est pas maintenant que je vais commencer». Mais vous serez à même d'en juger au Forum de Montréal, le 13 juillet prochain.

• Jusqu'à présent, si la poésie n'a pas eu la réputation de remplir les garde-manger, le «livre pour l'oreille» — entendre par cela un microsillon — de Raoul Duguay se tire admirablement d'affaire. En effet, en l'espace de seulement deux semaines, Duguay a écoulé pas moins de 6,000 copies de son microsillon. Un album qui, d'ailleurs, ne cesse de faire des p'tits, puisque sa maison de disques en a déjà soutiré deux 45-tours. Bref, après «la Bitte à Tibi», c'est au tour de «Toutte est au boutte» de s'attirer les bonnes grâces de la clientèle.



Serge Laprade

STANLEY KUBRICK

ORANGE MÉCANIQUE

À L'AFFICHE!

RIVOLI St Denis & Bélanger 277-3125

VERSAILLES 7265 Sherbrooke E 353-7880

GREENFIELD Pk. Pl. Greenfield Park 671-6129

18 ANS Adultes

JON VOIGHT · BURT REYNOLDS

Il^s voulaie^{nt} "s'évader..."

Il^s conquire^{nt} l'enfer.

Deliverance

RIVOLI: représentation complète à 12.15, 4.40 et 7.05. GREENFIELD: sur semaine dès 7.00. Samedi et dimanche: 12.25, 4.55, 7.00. VERSAILLES: sur semaine dès 7.05. Samedi et dimanche: 1.00, 3.30, 6.00, 8.30.

CONTINUEL DES MIDI

18 ANS Adultes

Female Chauvinists & SPLIT BEAVER GIRLS

DEUX FILMS EN COULEURS

Babette

2 FILMS chez **Babette**

136 est. St-Paul 277-0025

DEUX FILMS EN COULEURS

18 ANS Adultes

Weekend Girls & FRIENDLY NEIGHBORS

GIRLS I: 10.4-10.7 00.10-00

NEIGHBORS II: 4.5-2:40. 5:40-8:35

xpussycat

4015 ST-LAURENT 277-0025

"Last Show"

On dit que le rock'n roll, ça défoule son homme! Quoi qu'il en soit, le groupe Mack mise, de fait, sur la soupape de sa musique. Des décibels qui, raconte-t-on, deviennent vite un repos moral...

Or cette formation bien née se faisait valoir tout au long de la semaine au Nelson, Place Jacques Cartier. Comme dans la bonne vieille tradition, le "doorman" pourrait bien vous hurler à l'oreille: "Last show". Car en effet, c'est ce soir (9 heures 30 et 11 heures 30) que ces quatre Québécois tireront leur révérence après avoir livré leurs derniers concerts au Nelson. Notons que Mack présente son rock en français, ce qui paraît une chose plutôt inusitée par les temps qui courent...

CINÉMAS UNIS

SALLES CLIMATISÉES POUR VOTRE CONFORT

POUR TOUS

The Wind And The Lion

Sean Connery Candice Bergen Brian Keith & John Huston

2e SEMAINE!

LE CINEMA 12.30, 2.35, 4.40, 6.50, 9.00

AU WESTMOUNT SQUARE 931-2477

18 ANS Adultes

AMOUR ANIMAL

sensuelle erika

3e SEMAINE!

PAPINEAU Papineau & Mt. Royal 527-8635

VERSAILLES 7265 Sherbrooke E 353-7880

LAVAL Centre d'Achats LAVAL 688-6164

Soccinelle

le journal des jeunes

FLESH GORDON

NOT TO BE CONFUSED WITH THE ORIGINAL "FLASH GORDON"

18 ANS Adultes

LES AMOURS d'une ARISTO CHATTE

OMEGA 1

"LE FILM LE PLUS DRÔLE DE L'ANNÉE! UN CHEF D'OEUVRE COMIQUE"

New York Daily News

PETER SELLERS

CHRISTOPHER PLUMMER

YORK: 12.45, 2.50, 4.50, 7.00, 9.15

FAIRVIEW 2: Sur semaine 6.30 & 9.00

Sam. & dim. 1.30, 4.00, 6.30, 9.00

DOLLARD 2: Guichets ouvrent 7.30

PROJECTION DÉBUTE AU CRÉPUSCULE

FAIRVIEW TRANS CAN. S. 33 697-8095

YORK 1487 STE-CATHERINE O 937-8978

Cineparc Dollard TRANS CANADIENNE S. 35 684-8442

POUR TOUS

THE RETURN OF THE PINK PANTHER

AU CINÉPARC SEULEMENT: "MIXED COMPANY" (en couleur)

18 ANS Adultes

MANDINGO

DINO DE LAURENTIIS

Cineparc

PLACE VILLE-MARIE: 868-2644

VAN HORNE 6150 COTES-DES-NEIGES 731-8243

PLACE VILLE-MARIE: 12.10, 2.20, 4.30, 6.45, 9.00

VAN HORNE: 12.20, 2.35, 4.50, 7.05, 9.25

Cine Parc CURRY HILL

Le seul club-parc montrant des films pour enfants en français

JUIL 14 56 789 JEU à MER

14 ANS

JAWS

UN FILM TERRIFIANT TIRE DU "BEST SELLER" #1

ROY SCHEIDER ROBERT SHAW RICHARD DREYFUSS

LOEW'S & KENT: 12.15, 2.25, 4.45, 7.00, 9.15

LAVAL I - GREENFIELD I - DORVAL (Red Room): SUR SEMAINE 7.00 & 9.15 SAM. & DIM. dès 12.15

KENT 6100 SHERBROOKE O. 468-9707

LOEW'S 954 STE-CATHERINE O. 868-5851

GREENFIELD PARK PLACE GREENFIELD PARK 671-6129

DORVAL 280 AVE DORVAL 631-8586

LAVAL CENTRE D'ACHATS LAVAL 688-6164

3e SEMAINE!

"SAUVAGE, EXCITANT... SURPASSE FACILEMENT LE PREMIER "FRENCH CONNECTION" EN SUSPENSE ET EN SENSATIONS FORTES!"

—UPI

14 ANS

GENE HACKMAN

FRENCH CONNECTION

NUMBER 2

3e SEMAINE!

PALACE: 12.40, 2.45, 4.55, 7.05, 9.05

FAIRVIEW II: Sur semaine 6.20 & 8.40

Sam. & dim. 2.00, 4.15, 6.20, 8.40

PALACE 698 STE-CATHERINE O. 868-6991

FAIRVIEW TRANS CAN. S. 33 697-8095

LES CINGLÉS À LA MATERNITÉ

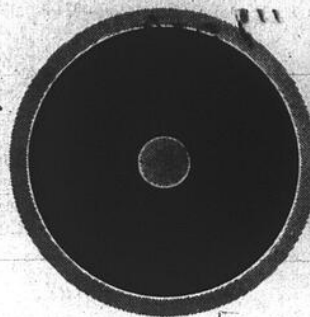
14 ANS

2ème FILM

VIVA MAX!

POUR TOUS

PETER USTINOV PAMELA TIFIN JONATHAN WINTERS JOHN ASTIN



33 petits tours et puis s'en vont

Gaétan Chabot

VENUS AND MARS

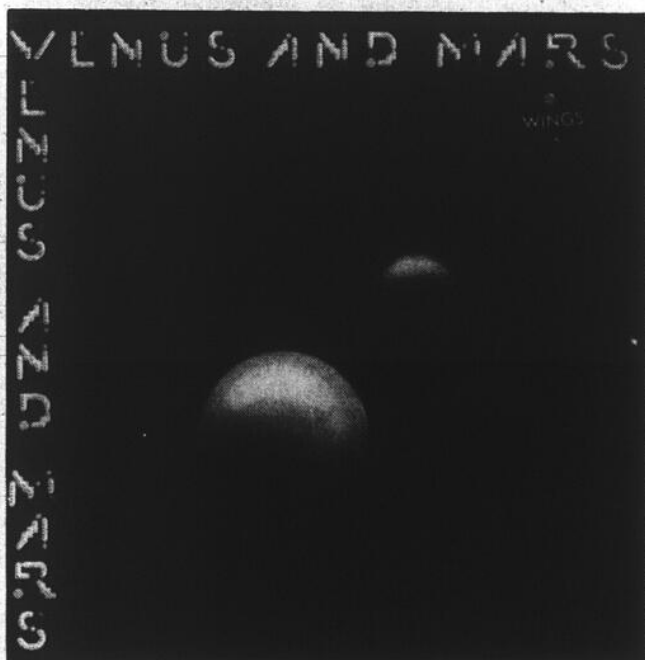
PAUL McCARTNEY

Avez-vous déjà surpris l'un ou l'autre des quatre Beatles en flagrant délit d'incompétence musicale? Jamais! C'est d'ailleurs là une chose qui ne saurait survenir que le jour où les poules auront des dents. Pire encore, dans la semaine des trois jeudis... Ne vous in-

quiétez de rien, la semaine de Paul McCartney n'en comporte encore qu'un seul. Depuis que la pomme a été tranchée en quatre, m'est avis que McCartney a un peu triché sur le cœur de cette pomme. En s'appropriant le plus gros morceau. Produisant plus que ses collègues, il savait

apporter des miettes de Beatles dans leur entité sous l'épais couvercle d'un style plus personnel d'un microsillon à l'autre.

Je sais ses fans inconditionnels! On ne blague pas avec son nom. Encore moins avec ses chansons qui deviennent rapidement des hymnes adorés. Pourtant, moi, j'ai toujours un fond de nostalgie pour son époque plus artisanale, plus rustre. Celle où la presse scandaleuse le disait boudeur et indépendant. Or "Mars et Vénus" ne traduit plus cet état d'âme et de sons. Bien sûr, les Wings (son groupe) a depuis longtemps mis ses grands pieds dans le plat, mais plus que jamais McCartney s'éloigne d'une simplicité qui faisait son charme. Par ailleurs, "Listen to what the man said" tourne déjà abondamment. Ce succès repose justement sur le ton bon-enfant de McCartney. Le reste s'apprivoise plus difficilement...



Les Disciples de Massenet

L'initiative est, disons-le, ingénieuse à la base! A l'heure où les chorales font figure de dinosaures ne sachant trop que faire de leur graisse, les Disciples de Massenet se faufilent vers une formule nouvelle. La pêche n'étant plus miraculeuse pour ces formations riche en potentiel humain, il fallait un hameçon de taille. Ils ont donc opté pour un répertoire populaire. "De Félix à Charlebois" (titre de l'album). Un hit parade pigé au cœur même du bon goût. Mais là ne s'arrête pas leur audace. Cette chorale d'adultes a piégé les effets traditionnels qui hantent le plafond de toutes les

chorales en frayant avec des arrangements musicaux sinon modernes, du moins électriques! En quelque sorte, du velours qui côtoie le jeans... Mais il n'y a pas que des différences avec d'autres formations du même cru: la similitude réside dans cette discipline presque martiale dans l'agencement des chœurs. Et là, les Disciples de Massenet n'hésitent pas à étaler au grand jour leurs solistes. Une ombre au tableau! La diction "trop correcte" de ces gens qui veulent bien faire nous ramène parfois au cantique-de-la-messe-de-11 h. Cet album se mérite malgré tout une mention honorable...

3^e GRANDE SEM.!

Quand on est JEUNE

18 ANS Adultes

y'a pas de mal à se faire PLAISIR

SEXE à CREDIT

V.F. de TEENAGE LOVE en COULEUR avec IRINA KANT

MIDI-MINUIT: 12.15 - 3.20 - 6.25 - 8.00

ELECTRA: 12.15 - 3.20 - 6.25 - 8.00

MIDI-MINUIT 4462 St Denis 842 8264

ELECTRA Ste Cath & Amherst 522 9117

PANIQUE ET TERREUR!

POUR TOUS

STEVE McQUEEN

COULEUR

3 SEM

FLUIDE MORTEL

PLUS

LE MONSTRE DE L'ILE ENFER

COULEUR

VIVANT APRÈS 170 MILLIONS D'ANNÉES!

MOINS DE 14 ANS \$1.00

RIVOLI: 1.20 - 4.40 - 5.00

PARC: Dès 12.30

RIVOLI 2 St Denis & Belanger 277 3125

PARC-Verdun 720 del Eglise 768 2509

Cine PARC ST.EUSTACHE

AUTOROUTE LAURENTIENES SORTIE 13 OUEST

L'Enfer des Filles soumises

18 ANS Adultes

PLUS

DIS MON ONCLE

COULEUR

2^e FILM

PIGALLE: 1.15 - 4.30 - 7.45

GRANADA: 1.15 - 4.30 - 7.45

PIGALLE 312 St Denis & St. Louis 301 2807

GRANADA 4353 e. Ste Cath. 255 2428

En bref...

Ce n'est pas parce que "Les parapluies de Cherbourg" et "Les demoiselles de Rochefort" l'ont rendu célèbre que Jacques Demy a décidé de revenir à la comédie musicale. Il cherchait donc des comédiens et un sujet pour réaliser une comédie musicale typiquement française. On peut d'ores et déjà annoncer que son prochain film se déroulera dans les coulisses du "showbusiness" et du grand music-hall international et que les vedettes en seront Isabelle Adjani (la grande révélation du théâtre et du cinéma français de l'année) et Yves Montand. C'est en outre à Michel Legrand que Jacques Remy a demandé d'écrire la musique et à Yves Montand qu'il va demander une aide pour écrire sur le music-hall.

Claude Chabrol, dont le nouveau film "Les innocents aux mains sales" vient de sortir à Paris, est parti pour Djerba, en Tunisie, afin de réaliser "Initiation à la mort", un film plein de cris, de fureur et de ricanements qu'interpréteront Stefania Sandrelli, Jean Rochefort et Franco Nero... Après quoi, Chabrol retournera à Paris pour tourner une comédie britannique avec Stéphane Audran, sa femme, et des comédiens anglo-saxons...

Le nouveau film de Costa-Gavras vient de sortir à Paris et sera bientôt au Québec. Il s'intitule "Section spéciale". En voici succinctement l'histoire: le 27 août 1941, cinq magistrats français composant une section spéciale de la cour d'Appel de Paris, condamneront à mort trois hommes. Les trois condamnés, Bréchet, Bastard et Trzebrucki étaient de simples prévenus, déjà passés en jugement pour délits politiques et condamnés à des peines de quinze mois, deux ans et cinq ans de prison. Ils avaient fait appel de leurs condamnations. Malgré les faiblesses des charges relevées contre eux, les juges de la Section spéciale les condamnèrent à mort sans possibilité de pourvoi ou de recours. On leur coupa la tête, le lendemain à l'aube. Ces condamnations et ces exécutions furent ordonnées par le chef de l'Etat, le maréchal Pétain et ses ministres de l'Intérieur et de la Justice. Voilà une affaire que l'on tente encore de camoufler, trente ans après!

Jean-Paul Rappeneau ("La vie de

château", "Les mariés de l'an II") est un réalisateur à succès qui tourne rarement. Il ne veut tourner que des histoires qu'il aime, celle qu'il vient d'écrire est une comédie, une sorte de jeu de l'amour et du hasard. Elle s'appelle "Le Sauvage" et met en vedette Catherine Deneuve, en belle de nuit, et Yves Montand, qui a tout laissé pour vivre en Robinson dans un village du Venezuela.

Nouveaux projets pour Michel Piccoli. On vient de le voir à Paris dans "La faille" qu'il a tourné en Grèce avec Ugo Tognazzi, sous la direction de Peter Fleischman. Puis, à la rentrée, dans "Léonor" tourné en Espagne par Bunuel. Cet été, le comédien aura pour partenaires Gérard Depardieu, Marina Vlady et Jane Birkin dans "Sept morts sans suite" de Jacques Rouffio. A la fin de l'été, Piccoli retrouvera Claude Sautet pour le tournage de "Mado" avec Jacques Dutronc.

Truffaut se prépare à tourner un film intitulé "L'histoire d'Adèle H." avec Isabelle Adjani comme principale interprète. Il dit au sujet de son film: "C'est en 1969 que je me suis intéressé à Adèle. H... Je suis parti du cahier que la jeune fille a laissé. Il y avait dans sa vie comme un secret de famille". En voici d'ailleurs le résumé. Si tout le monde connaît Léopoldine, la fille aînée de Victor Hugo, on ignore généralement l'histoire de la seconde fille du poète, Adèle, qui accompagne ses parents au moment du coup d'Etat de Napoléon III, en 1851, dans leur exil à Jersey puis Guernésy où elle est chargée de tenir leur journal d'exil. Là, elle fait connaissance d'un jeune lieutenant anglais, Albert Pinson, qui participe aux fameuses séances de tables tournantes organisées par Victor Hugo. Avec son régiment, Pinson part pour la Nouvelle-Ecosse et Adèle s'enfuit pour rejoindre son fiancé. "L'histoire d'Adèle H." est donc le récit de cet amour unique et solitaire; Truffaut veut ainsi faire la description d'une idée fixe, celle du mariage, chez une jeune fille qui est à la fois très fière de la célébrité de son père et désireuse de changer de nom. Adèle Hugo serait morte en 1915 dans un asile français alors qu'elle écrivait ses mots à l'envers et que sa raison déraillait.

**DES YEUX
qui disent
l'amour**

**18 ANS
Adultes**

**Caresses
sous un
Kimono**

26 GRAND FILM

L'AMÉRIQUE À NU!

À L'AFFICHE!

CHATEAU

St Denis & Belange - 271-1103

À NU!

"CAresses...": 2.35,
6.05, 9.30.
"AMÉRIQUE...": 1.00,
4.25, 7.55

Condamné à 28 ans de prison pour un crime qu'il n'a jamais commis. Ses deux seules ressources: Charles Bronson et beaucoup d'argent.

POUR TOUS

**CHARLES
BRONSON
L'ÉVADE**

**AU ANJOU
"REIVERS"
avec Steve McQueen**

POUR TOUS

**AU LONGUEUIL
"JO LE FOU"
avec Peter Boyle**

14 ANS

Horreur: Au Anjou: "L'Évade": heb. à 10 h. Dim.: 2.25, 5.00, 10.00. "Reivers": semaine 8 h. Dim.: 4.05 et 8 h. Dim.: 12.20, 4.05, 8 h. An. 10 h. Dim.: 2.45, 6.10, 10 h. "Jo le Fou": heb. 8.05, Dim.: 4.25, 8.05. Dim.: 1.00, 4.25, 8.05.

**CINEMA tel. 353-5960
GALERIES d'ANJOU
à l'intérieur du Centre d'Achat**

**CINEMA tel.: 667-7933
PLACE LONGUEUIL
1, Place Longueuil**

ENTIÈREMENT CLIMATISÉS

Anéanties par un monde étrange et menaçant... ELLES sont prisonnières et victimes du "MILIEU".

**CATHERINE DENEUVE
BERNADETTE LAFONT**

ZIG ZIG

1.30 - 3.30 - 5.30 - 7.30 - 9.30

CINEMA DE PARIS FLEUR DE LYS

POUR TOUS

**JEAN BERNARD
YANNE ET BLIER
DANS**

**TOUT LE MONDE
IL EST BEAU
TOUT LE MONDE
IL EST GENTIL**

1.30 - 3.30
4.30 - 7.30
9.30

FESTIVAL

Film HORREUR

**ANDY WARHOL
DU SANG POUR
DRAGULA**

Toutes les Couleurs du VICE

MAISONNEUVE
JEAN-TALON

**18 ANS
Adultes**

**Chair pour
Frankenstein**

3D Un film de
Andy Warhol

1.00 - 2.45 - 4.30 - 6.15 - 8.05 - 9.45

PLAZA
CANADIEN

Au Jardin des Étoiles, l'étoffe "pure laine" en est à la maille TOUBADOU!

Cette année, Kébec-Spec n'a pas tant tablé sur sa propre veine que sur la popularité de plusieurs formations québécoises. Ainsi, le Jardin des Étoiles devenait une enceinte où le talent local s'étalait sans avoir à souffrir la compétition avec des efforts étrangers. Et comme la formule semble se suffire à elle-même, on attend beaucoup de ces spectacles «pure laine».

Or, vu que le rock fait, semble-t-il, la loi cet été, le groupe «Toubabou» fait un peu tache de graisse au beau milieu d'une programmation si «heavy». Ce groupe comprenant six musiciens, dont l'âme dirigeante est Oichel Séguin, se retrouvera sur la scène du Jardin des Étoiles les 11 et 12 juillet. Dans la petite histoire de la musique pop au Québec, «Toubabou» fait figure de missionnaire... Ayant d'abord fait leurs classes sous la baguette du Ville Emard Blues Band, Séguin et Lise Cousineau se retrouvaient en Afrique. C'est au retour de ce voyage que, fascinés par ce qu'ils avaient entendu si loin, ils ont concentré leurs talents pour traduire par leur musique le «soul» qui se dégage des Noirs.

«Toubabou» a «jammé» l'été dernier pendant la Superfrancofête. C'est là son dernier fait d'armes important avec, bien entendu, sa participation aux Fêtes de la Saint-Jean. Dans un cas comme dans l'autre, les congas magiques de Séguin lui ont porté chance: la foule a vibré sur un rythme des plus animés. Au Jardin des Étoiles, ils seront tout à leur aise pour chanter, jouer, s'exprimer et sans doute captiver une fois de plus avec leur musique d'inspiration lointaine.

Quant aux 18 et 19 juillet, c'est le groupe «Offenbach» qui fera les frais du rock dans cette même enceinte.



LES CONCERTS DUMAURIER SUR LA MONTAGNE

Concert gratuit le dimanche à 19h au chalet de la montagne

6 JUILLET

Au pupitre: Jean Deslauriers

Au programme:

Wagner: Tannhauser, ouverture

Gounod: Faust, ballet

Berlioz: Le Carnaval romain, ouverture

Bizet: extraits de Carmen

ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE MONTRÉAL

Directeur artistique
Franz-Paul Decker

1.99 NOUVEAU NATIONAL 14 ANS
1220 STE CATHERINE EST. 521-1119

un BAIN DE SANG

GRAND FESTIVAL!
HORREUR — TERREUR
ÉPOUVANTE

3 FILMS

1. MACHIA Prisonnier de FOMBLESTEIN
2. FEMME des MURMURES
3. le MONTREUR de CHATELAIN

1.99

Innocence ENDS...! 18YRS Adultes

WHEN YOUNG GIRLS COME OF AGE

with ULRIKE BUTZ
LOGENA MARKS
in COLOR

WHAT SAID AND DON'T TELL

EVE Dès 12.65 COLOR

JAMAIS 2 FILMS NE VOUS AURONT CAUSE UN TEL BOULEVERSEMENT 14 ANS

Pourquoi tant de cruauté?
La petite Aurore l'enfant martyre

EMPRISONNÉE POUR AVOIR AIMÉ L'ENFANT D'UNE AUTRE!
MAMA DOLORES

2 GRAND FILMS

A
L'AFFICHE!

Air Climatise
ARLEQUIN
1004 St. CATHERINE EST. 288 2943

ARLEQUIN: "AURORE": à 2 h 25, 5 h 45, 8 h 10 — "MAMA...": à 12 h 45, 4 h, 7 h 25, RITZ ET CHOMEDEY: Dimanche continué depuis 1 h lundi à samedi dès 8 h 20.

CHOMEDEY Air Climatise
1004 St. CATHERINE EST. 288 2943

RITZ Air Climatise
1313 BELANGER E. 232 5276

LA CHANCE VOUS SOURIT AUX 4 CINES QUEBECOIS
4 FILMS DE SEXE — PLUS : UN MINI-LOTO GRATIS

NOUVEAU UN mini-loto GRATIS

Tous les soirs dès 7 heures

TOUS LES SOIRS AUX 4 CINEMAS

1 MICHEL JARRY 727-1752

2 ONTARIO PLESSIS 521-7885

3 SWISS MOON 766-8153

4 CENTRALE 709 366-7931

18 ANS ADULTES

LE LIVRE ÉROTIQUE DE LA JUNGLE

LA POSSEDEE

"JE SUIS UN VOYEUR"

"LIZ ET HELEN"

MATINEE POUR TOUS

4 films de monstres préhistoriques

1—Godzilla vs La Chose
2—Maciste contre Les Cyclopes
3—Les envahisseurs
4—Monstre Robot

ETOILE 8135 BOUL. ST-MICHEL

MARQUIS 1371 EST. ONTARIO

SAM DIM DES MIDI

Vacances dans l'île à terre des hommes

En plus des nombreux spectacles présentés à l'intérieur et à l'extérieur des 28 pavillons, il ne faut pas oublier ce qui se passe à la Place des Nations, au Kiosque International, à la Place de la Joie, au Jardin des Étoiles, au Théâtre des Marionnettes et à La Ronde. Pour plus de renseignements: 872-6222.

HEURES D'OUVERTURE:

Ile Ste-Hélène: 10h00 à minuit

Les pavillons de l'Ile Ste-Hélène: 10h00 à 20h30

La Ronde: midi à 2h30

ARMES — Le forgeron Jacob Lischer fabrique des épieux pour la chasse, depuis le Moyen Age jusqu'au 19e siècle. Tous les jours, sauf le mardi et le mercredi. Renseignements: 872-6249.

BIOSPRÈRE — Tous les jours: Le Théâtre de Carton et le Stage Band, de St-Luc. Les mardi et mercredi, à 16h00, l'organiste Claude Dupras.

BULGARIE — Films de 10 min. présentés à chaque heure, à compter de 10h30. Présentation continue de diapositives. Deux fois par jour, une troupe folklorique se produira dans le pavillon. Spectacle quotidien au restaurant. Rens. 861-4110.

CHINE — Représentations cinématographiques de courts films, à compter de 10h30.

CINÉMA 360 — Le film de Walt Disney: "Canada 67" sur 10 écrans géants, à toutes les 30 min., à compter de 10h30.

COLOMBIE — Trois films de 30 min.: "Colombia", "Voyage en Amérique du Sud", "Voyages sans paroles", présentés sans interruption, à compter de 10h30. Un peintre naïf, Victor Laignelet, travaille sur les lieux. Rens. 871-0056.

DIRECTION — Représentations cinématographiques de 30 min., en anglais et en français, à compter de 10h30. Musiciens: samedi et dimanche et jours de fêtes, entre 14h00 et 18h00.

ESPÈCES MENACÉES — Films en anglais et en français de 30 min., à compter de 10h30.

EXPLORATION — Des films différents de 30 min. chaque jour. En français: 10h30, 13h30, 15h30, 17h30, 19h30. En anglais: 11h30, 14h30, 16h30, 18h30. Rens. 871-1891.

FRANCE — Présentation continue de deux montages audio-visuels: "Barbe-Bleue" et "St-Tropez". A compter de 10h30.

GRÈCE — Un groupe de musiciens et de danseurs se produit au Café-terrasse. Spectacle des Ballets Folkloriques à 17h00.

HAÏTI — Un film de 30 min. "Haïti chérie" présenté à 11h00, 13h00, 15h00, 17h00, 19h00. Rens. 871-8995.

HUMOUR — Présentation continue de courts films humoristiques, à compter de 10h30.

INDE — Chaque jour, à midi, une cérémonie religieuse. Spectacles de danses classiques et folkloriques, à 15h00 et 18h00. Sauf le lundi et le jeudi. Rens. 871-1507.

IRAN — Projection du film "Tous les enfants du monde" sur le poly-écran à effets de miroir. A compter de 10h30. En français et en anglais. Des artisans travaillent sur les lieux. Rens. 866-0155.

MAROC — Présentation continue de courts films touristiques. Spectacle folklorique durant l'après-midi.

MEXIQUE — Représentation de films, à compter de 11h00.

MONDE INSOLITE — Une série de courts films sans interruption, à compter de 10h30.

OLYMPIQUES — Spectacles sons et lumières illustrant les installations olympiques de Montréal à l'aide de maquettes.

PAKISTAN — Un charmeur de serpents avec ses cobras, à 13h00, 15h00, 17h00. Rens. 871-1532.

SUISSE — Le souffleur de verre Herbert Hermann et son fils Heinz travaillent devant le public. Concours de labyrinthe pour enfants.

TÉLÉCOMMUNICATIONS INTERNATIONALES — Films de 30 min., à compter de 10h30. Deux cinémas. Rens. 866-0156.

TCHÉCOSLOVAQUIE — Un groupe folklorique de 19 danseurs et musiciens, à 14h30 et 17h00. Sauf le vendredi. Spectacle audio-visuel et projection de films documentaires, à compter de 10h30. Rens. 871-3836.

URSS — Quatre films de 10 min. chacun racontant l'Union Soviétique, principalement la Georgie. A toutes les heures. Un sculpteur de bois à l'oeuvre. Rens. 871-0251.

VILLAGE D'AUTREFOIS — Un quatuor de Vincent d'Indy à 13h00, 14h00, 15h00, 16h00, 17h15. Un autre groupe de troubadours à 13h45, 15h45, 17h45. Un film de 26 min. 10 fois par jour. Une tisseuse et une confectionneuse de poupées travaillent sur les lieux. Rens. 872-6242.

YOUgoslavIE — Des films sans interruption. A compter de 10h30. La partie folklorique est animée par une présentation audio-visuelle.

Le tout est sujet à des changements possibles.



Renseignements: 872-6222

18 ANS Adultes

SUCCULANTES... DOUCES... SATISFAISANTES

LES PULPEUSES

MARY WOODROW LINDA LOWRY

les confidences EROTIQUES d'un lit trop accueillant

JAMINE REYNAUD MICHEL LE ROYER dans

CHATEAU 2

SALLES CLIMATISEES

Incompris... seul l'amour de ses parents aurait pu le sauver!

18 ANS Adultes

distribution FRANCE FILM

un film de CLAUDE LALLEMAND

le cri du cœur

avec la participation du jeune ERIC DAMAIN

DELPHINE SEYRIG STEPHANE AUDRAN MAURICE RONET

MARTA UNE INTRIGUE VIOLENTE ET PASSIONNÉE

"Le cri du cœur" 2 h 40 - 6 h 15 - 9 h 50

"Marta" 1 h - 4 h 35 - 8 h 10

St-Denis 844-4321 1594, 17-0800

Vous gruez jamais un hold-up comme ça

POUR TOUS

JEAN CARMET BERNARD BLIER MARIA PACOME MICHEL AUDIARD

Bons Baisers à Lundi

MICHEL BOUQUET

Chevalier 844-3322 1594, 17-0800

Une comédie trepidante et desinvolte qui effleure le cynisme

18 ANS

Le MOUTON ENRAGÉ

1.00 - 3.10 5.20 - 7.30 9.40

Pierrot 844-3322 1594, 17-0800

PLUS ET PLUS ENCORE

3 FILMS

18 ANS Adultes

LES MAITRESSES DE VACANCES

LE TOTEM DU SEXE

JANA BLAZEKOVA

Bijou 844-3322 1594, 17-0800

"Les Maitresses de Vacances" 2 h 30 - 5 h 10 - 9 h 50

"Le Totem du Sexe" 2 h - 6 h 40

"Les Maitresses de Vacances" 2 h 30 - 5 h 10

POUR LA RONDE

TON METRO, TON AUTOBUS, C'EST LÀ POUR ÇA!

"Cine tu ma vu,"

Manon Péclet

"La tour infernale"

La version de "The Towering Inferno" vient d'arriver en vidéo. «La Tour infernale» démontre que les cataclysmes peuvent bien souvent être déclenchés par la volonté humaine, sa cupidité et son effroyable bêtise.

En effet, alors que le ciel de Montréal, comme de la plupart des grandes villes du monde, fait littéralement écorcher par des gratte-ciels, «La Tour infernale» illustre de façon pertinente les dangers imputables à ces impressionnantes tours de verre.

L'ère des temps modernes encourage de toute façon le déroulement de l'activité humaine tout près des nuages. L'espace manque dans le cœur des villes, la vie urbaine est mal conçue, les travailleurs s'empilent, se côtoient, se frottent sans établir de communication.

Tirée de plusieurs best-sellers américains, l'histoire du film est absolument enivrante d'émotions, bien vécue par cette ribambelle de grands comédiens mais, à mon avis, défaille dans l'analyse des comportements humains.

Elle raconte la faillite morale et financière du gros industriel Duncan et de son gendre George, concepteurs de cette vie en vase clos, pères du plus haut gratte-ciel du monde. Leur projet se voulait des plus fonctionnels mais s'est avéré très coûteux. Or, pour couper sur le budget, Duncan ordonne à son gendre de fermer les yeux sur l'équipement électrique de cette super-organisation. «La Tour infernale» brosse aussi le portrait d'un ingénieur de renom — Paul Newman — qui s'est fait duper et assume aussi la responsabilité du drame qui va

se produire. Puis, parallèlement, l'excellente maîtrise d'un capitaine des pompiers de San Francisco — Steve McQueen — son courage presque impossible dans la réalité, ses critiques permettent ce petit côté moraliste de «La Tour infernale», ce qui est finalement son but premier.

Au cours de la cérémonie d'ouverture de ce plus grand gratte-ciel au monde, un début d'incendie se loge dans les circuits électriques du 81e étage, alors que l'élite de la ville fête au 135e. Et d'étage en étage, le feu se propage, dévore les murs, lèche les immenses baies vitrées, inspire la panique chez ces quelque 300 invités en robe longue et en tuxedo qui ne peuvent descendre jusqu'au rez-de-chaussée.

Toutefois, à côté de superbes scènes d'action qui n'en finissent pas de nous étonner, les portraits humains sont mal brossés. C'est d'ailleurs justement à ce niveau-là qu'une telle histoire mérite d'être vue et entendue. Trop de figurants restent bien coiffés. La vague de sentimentalisme est irréaliste. La panique aurait pu être mieux illustrée.

«La Tour infernale» est avant tout un film tout en orange et en rouge, où la fiction est professionnellement rendue réaliste et crédible par l'habileté des décorateurs, des caméramen et des comédiens.

Son action est multiple parce que deux ou trois événements se déroulent au même moment. Le rythme de ce film est tout à fait électrisant, superbement mené.

Dans ce nouveau genre de films de séismes



ou de cataclysmes, «La Tour infernale» est un petit prodige de perfection technique, un excitant cardiaque garanti, une histoire basée sur de bien tristes réalités. Il met en valeur le courage des sapeurs et leur rôle dans le respect des règles de sécurité.

Car, somme toute, c'est bien beau de construire de hautes tours de verre et d'acier, mais encore faut-il que ceux qui y vivent y soient en totale sécurité.

DOUBLEMENT EXPLOSIF!



18 ANS Adultes

2e SEM.

ORAL CONTRACT

plus

18 ANS Adultes



The erotic memoirs of a
MALE CHAUVINIST PIG

EN COULEUR
AVEC GEORGINA SPELVIN

LUNDI À VEN. 10 h. m. — SAM. — DIM. 12 h. 50 p. m.

bonaventure

PLACE BONAVENTURE TEL. 861 2722

Un homme et un garçon luttent contre la nature!

POUR TOUS

LES CHARLOTS

Compétition d'athlètes!

FRANÇOIS TRANOY

LA GRANDE JAVA

OMEGA 2

un grand film d'aventure d'après JACK LONDON avec RONELY RAYMOND HARMASTOFF Couleur

2 SUPER VEETTES

BRONSON ET EASTWOOD

SIERRA TORRIDE

CLINT EASTWOOD aussi

SOLEIL ROUGE

3 FILMS COULEURS AIR CLIMATISÉ

Je film POINT LIMITE ZERO une fantastique classe à l'écran

14 ANS

2e SEM.

REX 3900 ST DENIS

Vend. 6:30, sam. dim. et fete dès 12:30.

Je regrette, mais M. Roberts est en conférence.

APPRENEZ COMMENT ON AVANCE EN AFFAIRES

18 ans adultes

YOUNG SECRETARIES

ET TAILS-TAILS?

DEUX FILMS COULEUR

BEAVER

SECRETARIES: Mid. 2:50, 5:40, 8:30

TAILS: 1:20, 4:10, 7:00, 9:50



une fête de l'érotisme

Venez donc voir ce qui faisait les délices de Papa!

18 YEARS ADULTES



50 ANS DES FILMS "STAG"

HOT PARTS

ET OLD BORROWED & STAG

12:15 - 2:15 - 4:15 - 6:15 - 8:15 - 9:20

VENDOME

Place VICTORIA TEL. 878 115

Garoyes Mécaniques 18 ANS Adultes

Une comédie érotique et baroque

Le film pour les chauds lapins

PENSION DU LIBRE AMOUR

À L'AFFICHE!

PAPINEAU 2

Papineau & Mt. Royal 527-8635

"PENSION": à 3.00, 5.20, 9.45. "CAROTTES": à 1.25, 4.45, 8.10.

Ce soir à l'écran, si vous n'avez pas trop sommeil...!

Depuis quelques semaines, "Les Beaux-Dimanches" distillent une série à suivre: "Cirques du monde". Bref, ceux qui en ont la patience et le temps retrouveront ce soir à 7 h 30 Jean Richard, ce comédien français qui sert d'hôte à ce volet intitulé "Knie, une grande dynastie". Puis, si le petit écran exerce sur vous une force d'attraction suffisante, "Les Beaux-Dimanches" vous tiendra rivé à votre fauteuil par sa deuxième partie: "Victor Barbeau, un grand Canadien-français". Né en 1896, Barbeau a été professeur

de langue et de littérature pendant 31 ans. Il est le fondateur et le président-honoraire de l'Académie canadienne-française.

TELE-METROPOLE

Bien sûr que la grève à Télé-Métropole perturbe l'activité normale de cette station. Vous souriez en coin? Prenez son "Showbiz...". Ou plutôt ses reprises de "Showbiz...". Déjà on sent la soupe plus chaude, tout au moins du "déjà-digéré" qu'on doit avaler à nouveau. Cependant ce variété est

animé de bonnes intentions et Claude Dubois laisse peu de chances à ces reprises de vous décevoir véritablement. Triées sur le volet, vous n'avez droit qu'à des "reprises-performances". Ce soir à 6 h 30, Dubois accueille Dalida, Gilbert Montagné, Jean-Pierre Manseau, France Castel et Mélody Stewart. Un heure plus tard, le "ciné-choix" qui rôde autour d'une comédie sentimentale des années 50' vous fera peut-être maudire l'été lorsqu'il amène au p'tit écran des économies de bout de chandelles...



CAMILLE MICHAUD
Propriétaire

LES PRIX DE GROS et de SUPER ESCOMPTE SONT PERMANENTS À LA BIJOUTERIE ET HORLOGERIE **C.M. MICHAUD** (PLAN MISE DE CÔTÉ)

La Bijouterie C. Michaud enr. invite tous les gens de l'extérieur de passage à Montréal de venir admirer sa nouvelle collection de bijoux et cadeaux pour toutes occasions.



V29
ENSEMBLE 3 PIÈCES

1 bague
1 diamant pour fiançailles or 14k-18k
1 alliance pour dame or 14k
1 alliance pour homme or 14k

PRIX SUPER ESCOMPTE
COMPAREZ \$129.00

De nombreux autres ensembles de trois pièces de styles différents au même prix.



731 — ENSEMBLE JONC ET BAGUE, or 14-18K, 5 diamants.
SUPER ESCOMPTE \$220.00
COMPAREZ

Une quantité limitée d'ensembles de deux pièces à partir de \$98.00

AU SALON DU "BONNE HEURE"

Le plus grand
choix d'horloges
au Québec

visitez notre salon du "bonne heure" où vous trouverez un choix immense de tous les styles, à partir du minuscule réveille-matin en passant par l'horloge murale, jusqu'au style Louis XV sans oublier un éventail complet d'horloges "grand père" aux magnifiques carillons dont le timbre harmonieux et le mouvement bien rythmé accompagnera doucement après les fatigues de la journée, le repos calme du soir.



FUTURS FIANCÉS

Nous avons également un assortiment complet d'ensembles de bagues et jongs qui refléteront le charme de votre personnalité. De quelque endroit de la province où vous demeurez, il en vaut la peine de se déplacer, s'il s'agit de l'acquisition d'un ensemble d'alliances

GRATUIT NOUVEAU CATALOGUE COULEUR 75



DEMANDEZ
LE VÔTRE
IMMÉDIATEMENT

BIJOUTERIE **C.M. MICHAUD ENR.**
937, RUE BÉLANGER, MONTRÉAL TÉL.: 277-0270

Veuillez me faire parvenir votre catalogue gratuit: LES BIJOUTERIES MICHAUD ENR., 937, rue Bélanger, Mt. 328 — Tél.: 277-0270.

NOM
ADRESSE
VILLE: COMTE
D.M. 6 juillet 76

Decoupez et postez
des aujourd'hui



Claude Dubois

même les SS la craignaient!

ILSA
La Louve des SS

DYANNE THORNE COULEUR

JOURNAL ÉROTIQUE D'UN DOCHERON

la SCALA HORAIRE

Papineau & Beaubien 721-5107

SI...
ou
OXFAM

Y penser
c'est aussi aider
OXFAM



BRUCE LEE
"OPERATION DRAGON"

CLINT EASTWOOD
"L'INSPECTEUR HARRY"

TETE DE BONZE
BRAS D'ACIER

DE L'ACTION À PROFUSION!

3 FILMS D'ACTION!

MONTREAL
1584 Mt. Royal 521-7870

SALLE CLIMATISÉE
POUR VOTRE CONFORT!

LA SEULE, LA VRAIE, L'UNIQUE 'COCCINELLE'

de WALT DISNEY

WALT DISNEY
productions

de
le nouvel amour coccinelle



DES
VENDREDI

MERCIER

STE-CATHERINE-PIE-IX, 255-6224

VILLERAY

ST-DENIS-IMRY, 388-5577

"Un film merveilleux... une comédie de premier ordre". VINCENT CANBY - New York Times



PLACE DU CANADA
1.15 - 3.15 - 5.15 - 7.15 - 9.15
SERL: 7.15 - 9.15

STREISAND & CAAN



ATWATER II
PLAZA ALEXIS NIHON
931-3313

Ce film bénéficie de la stupéfiante et nouvelle technique multidimensionnelle du

SENSURROUND

14 ANS

VERSION FRANÇAISE DE
(EARTHQUAKE)



CHARLTON HESTON
AVA GARDNER - GEORGE KENNEDY
LORNE GREENE - GENEVIEVE BUJOLD RICHARD ROUNDTREE
CREMAZIE
ST-DENIS-CREMAZIE 388-4210
SAM. - DIM. 12.15 - 2.25 - 4.45 - 7.00 - 9.30
SERL: 7.00 - 9.30

Condamné à 28 ans de prison pour un crime qu'il n'a jamais commis. Ses deux seules ressources: Charles Bronson et beaucoup d'argent.



"MONTE WALSH"
CINE-PARC ODEON
TEL: 523-9751 655-0692
TRANS CANADIENNE
SORTIE (ST-BRUNO) 60

LES MOINS DE 14 ANS
GRATIS
DANS LES CINE-PARCS



Le Voyage Fantastique de Sinbad.
"LE GRAND JACOB"
John Wayne

MERCIER VILLERAY

STE-CATHERINE-PIE-IX, 255-6224 ST-DENIS-IMRY, 388-5577

ODEON
Theatres



WILLIAM HOLDEN FAYE DUNAWAY

LA TOUR INFERNALE

Version française de
THE TOWERING INFERNO

BERRI: 1.25 - 4.50 - 8.15
VERDUM
SAINT JEROME REX SAINT JEAN CAPITOL

FOLLEMENT GAI... LES AVENTURES FARFELUES D'UNE FEMME "LIBÉRÉE"!
Barbra Streisand
"Ma femme est dingue"

2e GRAND FILM A CHAQUE CINE
CINE-PARC ODEON
TEL: 523-9751 655-0692
Transcanadienne Sortie (Saint-Bruno) 60
Michael Sarrazin
CINE-PARC ST-JEROME
TEL: 436-4773 (INF. MTL: 721-8884)
AUTOROUTE DES LAURENTIDES
SORTIE 27 OUEST



CHAMPLAIN
STE-CATHERINE-PAPINEAU, 534-1005

the Movie
Tommy

Ann-Margret Oliver Reed Roger Daltrey
Elton John - Eric Clapton Jack Nicholson
Pete Townshend Tina Turner and The Who

ATWATER I
PLAZA ALEXIS NIHON
935-4246
1.15 - 3.20 - 5.20
7.20 - 9.20

Vincent, François,
Paul et les autres.

LE DAUPHIN
PRÈS D'YVERVILLE, 721-8000

le chef d'oeuvre de
INGMAR BERGMAN
Scènes de la Vie Conjugale

Interprété par LIV ULLMANN et ERLAND JOSEPHSON
avec BIBI ANDERSSON
LE DAUPHIN
BEAUFORT PRÈS D'YVERVILLE, 721-8000
DIM.: 12.00 - 2.50
6.00 - 8.00



CINEMAS

- ANJOU (353-5960) AI**
"Chinatown": 12.55, 17.10, 21.25. "Noces de cendres": 15.15, 19.35.
- ARLEQUIN (288-2943)**
"Aurore l'enfant martyr": 14.25, 17.45, 21.10. "Mama Dolorès": 12.45, 16.00, 19.25.
- ATWATER I (935-4246)**
"Tommy": 13.15, 15.20, 17.20, 19.20, 21.20.
- ATWATER II (931-3313)**
"Funny Lady": 13.00, 16.00, 19.00, 21.30.
- AVENUE (937-2747)**
"Drowning Pool": 13.00, 15.00, 17.00, 19.00, 21.05.
- BABETTE (861-7761)**
"Female Chauvinist": 13.10, 16.00, 18.50, 21.40.
"Split Beaver Girls": 12.00, 14.50, 17.40, 20.30.
- BEAVER (844-1932)**
"Young Secretaries": 12.00, 14.50, 17.40, 20.30.
"Head or Tails": 13.20, 15.10, 18.00, 21.50.
- BERRI (878-2424)**
"La tour infernale": 13.25, 16.50, 20.15.
- BIJOU (527-9131)**
"Les maîtresses de vacances": 12.30, 17.10, 21.50.
"Le totem du sexe": 14.00, 18.40.
"Les ardentes": 15.50, w0.30.
- CANADIEN (523-5180)**
"Chair pour Frankenstein": 13.00, 14.45, 16.30, 18.15, 20.00, 21.35.
- CHARLOT (674-9226)**
"Monsieur Majestic": 18.00, 22.15.
"Bataille San Sebastian": 20.10.
- CHAMPLAIN (524-1685)**
"Ma femme est dingue": 14.55, 18.25, 21.55. "Rio Verde": 13.05, 16.30, 19.55.
- CHATEAU I (271-4400)**
"Carresse sous un kimono": 14.35, 18.05, 21.30. "Amérique à nu": 13.00, 16.25, 19.55.
- CHATEAU II**
"Confidences érotiques d'un lit trop accueillant": 12.45, 15.40, 18.35, 21.30.
"Les pulpeuses": 14.15, 17.10, 20.05.
- CHEVALIER (845-3222)**
"Bons baisers à lundi": 13.00, 15.15, 17.25, 19.35, 21.45.
- CHOMEDEY (681-1888)**
"La petite Aurore l'enfant martyre": 14.50, 18.20, 21.40.
"Mama Dolorès": 13.00, 16.30, w0.00.
- CINE-CENTRE I (288-7102)**
"Chinatown": 12.55, 17.10, 21.25. "Man of Iron": 12.40, 16.10, 19.40.
- CINE-CENTRE II (288-7102)**
"Dirty Honey": 14.00, 17.50, 21.40.
"Magnum force": 12.00, 16.05, 19.35.
- CINEMA CINQ (489-5559)**
Salon Rouge
"Frankenstein": 13.00, 14.45, 16.30, 18.15, 20.00, 21.45.
- CINEMA DE PARIS (861-2996)**
"Lig Lig": 18.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.20.
- CLAREMONT (486-7395)**
"Bambi": 12.30, 14.40, 16.50, 19.00, 21.10.
- COMMODORE (334-8560)**
"Toute une vie", "La fille", "Où est donc passé la 7e compagnie".
- CREMAZIE (388-4210)**
"Tremblement de terre": 12.15, 14.25, 16.45, 19.00, 21.30.
- DAUPHIN (721-6060)**
Salle Renoir
"Scènes dans la vie conjugale": 12.50, 14.50, 16.30, w1.15.
- DAUPHIN Salle McLaren**
"Vincent, François, Paul et les autres": 13.00, 15.10, 17.15, 19.20, 21.30.
- 2001 (277-2001)**
"Harold & Maude": 15.00, 19.30.
"Shampoo": 17.00, 21.30.
- ELECTRA (522-9177)**
"Sexe à crédit": 12.15, 15.20, 18.25, 21.35.
"Y'a pas de mal à se faire du plaisir": 13.45, 16.55, 20.00.
- ELYSEE (842-6053)**
Salle Eisenstein
"Stevisky": 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 22.00.
- ELYSEE Salle Resnais**
"Le jeu avec le feu": 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 22.00.

- EROS (288-5513)**
"Prostitution around the world": 10.15, 13.05, 15.55, 18.50, 21.40.
"I love you, I love you not": 11.30, 14.20, 17.15, 20.05.
- EVE (861-3151)**
"When Young Girls come of age": 10.00, 12.55, 15.50, 18.40.
"What School Girls dont tell": 1.30, 14.25, 17.20, 20.15.
- FESTIVAL (525-8600)**
"Les Violons du Bal": 13.20, 15.30, 17.20, 19.20, 21.20.
- FLEUR DE LYS (288-3303)**
"Ziz Zig": 13.30, 17.30, 19.30, 21.30.
- GRANADA (255-2428)**
"Le filleul": 14.50, 18.05, 21.20.
"Dis mon Oncle": 13.15, 16.30, 19.45.
- GREENFIELD PARK I (671-6129)**
"Fluide mortel": 14.50, 18.50, 21.15.
"Le monstre de l'île en feu": 13.15, 16.20, 19.35.
- GREENFIELD PARK II**
"Orange mécanique": 14.30, 19.00.
"Délivrance": 12.25, 16.55, 21.25.
- JEAN-TALON (725-7000)**
"Du sang pour Dracula": 13.30, 16.30, 19.30, 21.30.
- KENT (489-9707)**
"Jaws": 12.15, 14.25, 16.45, 19.00, 21.15.
- LA SCALA (721-5107)**
"Ilsa la louve des SS": 14.40, 18.05, 21.30.
"Journal érotique d'un bûcheron": 13.00, 16.20, 19.45.
- LAVAL I (688-8200)**
"Bambi": 12.00, 14.15, 16.30, 18.40, 20.45.
- LAVAL II**
"Amour animal": 15.00, 18.15, 21.30.
"Sensuelle Erika": 13.30, 16.40, 19.55.
- LOEWS (866-5851)**
"Jaws": 12.15, 14.25, 16.45, 19.00, 21.15.
- LONGUEUIL (679-2610)**
"Chinatown": 12.55, 17.10, 21.25. "Ultimate randonnée": 15.15, 19.35.
- MAISONNEUVE (525-2174)**
"Du sang pour Dracula": 13.30, 16.30, 19.30, 21.30.
- MERCIER (255-6224)**
"Le voyage fantastique de Sinbad": 14.15, 18.00, 21.45.
"Le Grand Jacob": 12.30, 16.00, 19.45.
- MIDI-MINUIT (842-8264)**
"Sexe à crédit": 12.15, 15.20, 18.25, 21.35.
"Y'a pas de mal à se faire du bien": 13.45, 16.55, 20.00.
- MONKLAND (484-3570)**
"Clockwork Orange": 12.40, 16.55, w1.25.
"Délivrance": 15.00, 19.30.
- NATIONAL (521-1119)**
"Cette soif d'amour": 12.30, 15.55, 19.30.
"Voxen la renarde": 13.30, 17.05, 20.40.
"Qui s'y frotte s'y pique": 14.45, 18.20, 21.55.
- OMEGA I (670-0590)**
"La saul": 13.0, 16.40, 20.00.
"La maison des damnés": 15.05, 18.25, 21.30.
- OMEGA II (670-0590)**
"Tu seras un homme mon fils" "Les feux de la chandeleur".
- OUTREMONT (277-4145)**
"Phantom of the Paradise": 16.30.
"El Topo": 19.00.
"La montagne sacrée": 21.30.
- PALACE (866-9991)**
"French Connection II": 12.40, 14.45, 16.55, 19.05, 21.20.
- PAPINEAU I (527-8635)**
"Amour animal": 14.10, 16.50, 19.25, 22.00.
"Sensuelle Erika": 13.00, 15.35, 18.10, 20.45.
- PAPINEAU II (527-8635)**
"Pension du libre amour": 15.00, 18.20, 21.45.
"Carotte mécanique": 13.25, 16.45, 20.10.
- PARADIS (353-7623)**
"Ilsa louve des SS": 19.05, 22.00.
"Intime rapport au collège des filles": 17.30, 20.30.
- PARC (768-2509)**
"Y'a pas de mal à se faire du plaisir": 12.15, 15.20, 18.25, 21.35.
"Sexe à crédit": 13.45, 16.55, 20.00.
- PIERROT (845-3222)**
"Le mouton enragé": 13.00, 15.10, 17.20, 19.30, 21.40.
- PIGALLE (866-2774)**
"Le filleul": 14.55, 18.10, 21.30.
"Dis mon oncle": 13.15, 16.30, 19.45.
- PLACE DU CANADA (861-4595)**
"The Fortune": 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15.

- PLACE VILLE-MARIE (866-2644)**
Large
"Mandings": 12.10, 14.50, 17.00, 19.10, 21.20.
- PLACE VILLE MARIE Small**
"The Passenger": 12.40, 14.50, 17.00, 19.10, 21.20.
- PLAZA (274-6155)**
"Chair pour Frankenstein": 13.00, 14.45, 16.30, 18.15, 20.00, 21.45.
- PUSSYCAT (845-5215)**
"Weekend Girls": 13.10, 16.10, 19.00.
"Very friendly Neighbours": 11.45, 14.40, 17.40, 20.25.
- REGAL (322-7030)**
"Toute une vie"
"La Gifle"
Ou est donc passé la 7e compagnie".
- REX (842-2361)**
"Soleil rouge": 12.30, 17.20.
"Point limite zéro": 13.35, 19.25.
Sierra Torode": 15.20, 21.10.
- RITZ (272-5290)**
"Le petite aurore l'enfant martyre": 14.50, 18.20, 21.40.
"Mama Dolorès": 13.00, 16.30, 20.00.
- RIVOLI I (277-3125)**
"Orange mécanique": 12.15, 16.40, 21.05.
"Délivrance": 14.40, 19.05.
- RIVOLI H (277-3125)**
"Fluide mortel": 15.00, 18.20, 21.40.
"Le monstre de l'île en feu": 13.20, 16.40, 20.00.
- ST-DENIS (849-4211)**
"Le cri du coeur": 14.40, 18.15, 21.50.
"Marta": 13.00, 16.35, 20.10.
- 7e ART (722-0302)**
"Serpico": 14.45, 19.15.
"Les Valseuses": 17.00, 21.35.
- SEVILLE (932-1139)**
"Monty, Python l'Oly Grail": 13.00, 14.45, 16.30, 18.15, 20.00.
- SNOWDON (482-1322)**
"Janis": 13.00, 14.40, 16.25, 19.45, 21.45.
- VAN HORNE (731-8243)**
"Madengo": 12.20, 14.35, 16.50, 19.05, 21.25.
- VENDOME (878-1451)**
"Hot PANTS": 12.15, 14.15, 16.15, 18.15, 20.14, 22.15.
"Old Borrowed abd Stog": 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.20.
- VERDUN (768-2092)**
"La Tour infernale": 13.20, 16.40, 20.00.
- VERSAILLES (353-7880) Salon rouge**
"Orange mécanique": 12.25, 16.40, 20.55.
"Délivrance": 14.50, 19.05.
- VERSAILLES (353-7880) Salon bleu**
"Amour animal": 14.05, 16.40, 19.10, 21.40.
"Sensuelle Erika": 13.00, 15.30, 18.00, 20.30.
- VIAU (669-3866)**
"Rapport sur les maîtresses de maison"
"Les bruits dans la ville"
"Extase de 5 à 7".
- VILLERAY (388-5577)**
"Le Voyage fantastique de Sinbad": 14.15, 18.00, 21.45.
"Le Grand Jacob": 12.20, 16.00, 19.45.
- WESTMOUNT SQUARE (931-2477)**
"Thw Wind and the Lion": 12.30, 14.35, 16.40, 18.50, 21.00.
- YORK (937-8978)**
"Return of the Pink Panther": 13.00, 14.50, 16.55, 19.00, 21.05.

TELE-DIMANCHE

CBFT 2 MONTREAL

- 8.55—Ouverture et horaire
- 9.00—Yogi et compagnie
- 9.30—Lancelot, agent secret
- 10.00—Le jour du Seigneur
- 11.00—La flèche du temps
- 11.30—Prélude
- 12.00—La semaine verte
- 1.00—D'hier à demain
"Le 50e Anniversaire du Festival"
- 2.00—Festival de jazz de Montreux
- 2.30—L'univers des sports
"Volleyball"
- 4.00—L'heure des quilles
- 5.00—Les religions et l'homme
"L'Islam"
- 6.00—Action santé
"Le troisième âge"
- 6.30—Téléjournal
- 6.35—Nouvelles du sport
- 6.40—Politique fédérale
- 6.50—Politique provinciale
- 7.00—La petite patrie
- 7.30—Les beaux dimanches
Cirques du monde:
Knie, une grande dynastie.
- 8.30—Les beaux dimanches
Victor Barbeau
- 9.30—Les beaux dimanches
Urba 2000: Bologne, une ville ancienne pour une société nouvelle.
- 10.30—Téléjournal
- 10.45—Sports-dimanche
- 11.00—Ciné-club magazine
Avec André Vigeant
- 11.15—Ciné-Club (N et B)

WCAX 3 BURLINGTON CBS

- 8.15—Catholic Mass
- 9.00—U.S. of Archie
- 9.26—In the News
- 9.30—Bailey's Comet
- 9.56—In the News
- 10.00—Lamp Unto my Feet
- 10.30—Look Up and Live
- 11.00—Camera 3
- 11.30—People
- 12.00—Face the Nation
- 12.30—Sunday Movie (N et B)
"Stagecoach to Dancer's Rock". E.U. 1962.
Western avec Martin Landau et Warren Stevens.
- 1.45—Sunday Movie (N et B)
"Further Perils of Laurel et Hardy". E.U. 1967. Montage.
- 3.30—Bonanza
- 4.30—Tennis Classic
- 5.30—Sports Spectacular
- 6.30—You Can Quote Me
- 7.00—Friends of Man
- 7.30—Joey and Dad
- 8.27—Bicentennial Minutes
- 8.30—Kojak
- 9.30—60 minutes
- 10.30—Candid Camera
- 11.00—News
- 11.15—Sunday Movie

CFCM 4 QUEBEC

- 9.30—Ciné-jeunes
"Le dernier des corsaires". E.U. 1950. Aventures avec Paul Henreid et Karin Booth.
- 11.00—Rex Humbard
- 12.00—Bon dimanche
- 1.30—Enquêtes spéciales
- 2.00—A l'heure olympique
- 3.00—Cinéma (N et B)
- 4.00—Programme double:
"Bouclier du crime". E.U. 1954. Drame avec Edmond O'Brien et John Agar.
Et: "Caravane du désert". Western avec Rod Cameron et Joanne Dru.
- 5.55—Les informations
- 6.00—Au royaume des animaux
- 6.30—Sam Cade
- 7.30—Ciné-choix (N et B)
- 10.00—Regards sur le monde
- 10.30—Les nouvelles TVA
- 11.00—La onzième heure

CINE-PARCS

- DOLLARD I**
Bambi (anglais)
Superdad
- DOLLARD II**
Return of the Pink Panther
Mixed company
- ODEON I BOUCHERVILLE**
L'évadé
Monte Walsh
- ODEON II BOUCHERVILLE**
747 en péril
Duel
- ST-JEROME**
747 en péril
Duel

WPTZ 5 PLATTSBURG NBC

- 8.00—Kathryn Khulman
- 8.30—Rex Humbard
- 9.30—Oral Roberts
- 10.00—Day of Discovery
- 10.30—Jerry Falwell Hour
- 11.30—This is the Life
- 12.00—Eyewitness Forum
- 12.30—Meet the Press
- 1.00—Garner Ted Armstrong
- 1.30—Capital Wrestling
- 2.30—The Monroes
- 3.30—Sunday Movie (N et B)
"They All Kissed the Bride". E.U. 1945.
Comédie avec Joan Crawford et Melvyn Douglas.
- 5.00—Mission Impossible
- 6.00—Forum II
- 6.30—News
- 7.00—Wild Kingdom
- 7.30—World of Disney
- 8.30—Sunday Movie
"Amy Prentiss: The Desperate World of Jane Doe". Avec Jessica Walters.
- 10.30—Viewpoint
- 11.00—Sunday Eyewitness News
- 11.30—Today at Night
"America the Humorous".

CBMT 6 MONTREAL

- 10.30—This is the Life
- 11.00—Meeting Place
- 12.00—Generation
- 12.30—Montreal Mosaic
- 12.45—A Way Out
- 1.00—Pacifcanada
- 1.30—Summer Country Canada
- 2.00—The World We Live In
- 2.30—CBC Sunday Sports
- 4.00—Sunday Best
- 5.00—Music to See
- 5.30—Access
- 6.00—The Wonderful World of Disney
- 7.00—The Beachcombers
- 7.30—The Irish Rovers
- 8.00—The Waltons
- 9.00—A Korda Festival (N et B)
"The Scarlet Pimpernel". G.B. 1934. Aventures avec Raymond Massey et Merle Oberon.
- 11.00—News
- 11.15—Nation's Business
- 11.21—Montreal Tonight
- 11.37—Ciné-camp (N et B)
"No Sad Songs For Me". E.U. 1950. Drame avec Margaret Sullivan et Wendell Corey.

CHLT 7 SHERBROOKE

- 10.00—Les p'tits bonshommes
- 10.30—C'était l'bon temps
- 12.00—Bon dimanche
- 1.30—Passeport
- 2.00—Sports spec
- 3.00—Ciné-famille
- 5.00—Mini-mag
- 5.30—Au royaume des animaux
- 6.00—Flipper
- 6.30—Showbizz
- 7.30—Ciné-choix
"Vacances romaines". E.U. 1953. Comédie avec Audrey Hepburn et Gregory Peck.
- 9.30—Québec sait chanter
- 10.00—Regards sur le monde
- 10.30—Nouvelles TVA
- 11.00—La onzième heure

WMTW 8 Mt. Washington ABC

- 7.15—Blueridge Quartet
- 7.45—Rev. Carl Stevens
- 8.15—Rex Humbard Show

- 9.15—Catholic Mass
- 10.00—Day of Discovery
- 10.30—Old Time Gospel Hour
- 11.30—Garner Ted Armstrong
- 12.00—Other People, Other Places

- 12.30—Medix
- 1.00—NewsCircle Extra Edition
- 1.30—Issues and Answers
- 2.00—Sunday Movie
"Decision at Dawn". E.U. 1951. Drame avec Richard Basehart.
- 4.00—New England Regional Final Miss World U.S.A.
- 5.30—Friends of Man
- 6.00—World of Survival
- 6.30—Lawrence Welk
- 7.30—The FBI
- 8.30—Sunday Movie
"Lady Liberty". It 1971.
Comédie avec Sophia Loren et Luigi Proietti.
- 10.00—Ryan's Hope Preview
- 10.30—News
- 10.45—Sammy and Company

CFTM 10 MONTREAL

- 10.00—Les p'tits bonshommes
- 10.30—C'était l'bon temps
- 12.00—Bon dimanche
- 1.30—Le Père Ambroise
- 2.00—Sports spec
- 3.00—Cinéma
- 5.00—Informations voyages
- 5.30—Au royaume des animaux
- 6.00—Flipper
- 6.30—Showbizz
- 7.30—Ciné-choix
"Vacances romaines". E.U. 1953. Comédie avec Audrey Hepburn et Gregory Peck.
- 9.30—Québec sait chanter
- 10.00—Regards sur le monde
- 10.30—Les nouvelles TVA

CFCF 12 MONTREAL

- 6.00—The Community
- 6.30—Crossroads
- 7.00—Jimmy Swaggart
- 7.30—Katherine Kuhlman
- 8.00—Rex Humbard
- 9.00—Oral Roberts Presents
- 9.30—It is Written
- 10.00—The Hellenic Program (N et B)
- 10.30—Teledominica (N et B)
- 1.00—The Red Fisher Show
- 1.30—Tennis Championships
- 2.30—Roller Derby
- 3.30—CTV Summer Sports
"Canadian Boxing Championships".
- 4.30—Question Period
- 5.00—Untamed World
- 5.30—Garner Ted Armstrong
- 6.00—Travel '75
- 6.30—Going Places
- 7.00—Sunday Mystery Movie
"Amy Prentiss: The Desperate World of Jane Doe". Avec Jessica Walters.
- 9.00—Caribe
- 10.00—W5
- 11.00—CTV National News
- 11.18—Pulse
- 12.00—The TV 12 Midnight Movie

CKTM 13 TROIS-RIVIERES

- 9.00—Yogi et compagnie
- 9.30—Lancelot, agent secret
- 10.00—Le jour du Seigneur
- 11.00—La flèche du temps
- 11.30—Prélude
- 12.00—La semaine verte
- 1.00—Rex Humbard
- 2.00—Festival international de jazz de Montreux
- 2.30—L'univers des sports
"Volleyball"
- 4.00—L'heure des quilles
- 5.00—Les religions et l'homme
"L'Islam"
- 6.00—Le monde merveilleux de Disney
- 7.00—La petite patrie
- 7.30—Les beaux dimanches
"Cirques du monde:
Knie, une grande dynastie".
- 8.30—Les beaux dimanches
"Victor Barbeau"
- 9.30—Les beaux dimanches
"Urba 2000: Bologne, une ville ancienne pour une société nouvelle".
- 10.30—Téléjournal
- 10.45—Sports-dimanche
- 11.00—Ciné-club magazine
- 11.15—Ciné-club (N et B)



LE PIC DU FISC

Par Charles Gazelais, C.A.

LES ASSURÉS EN CHÔMAGE

Depuis 1972, les prestations reçues par les assurés de l'assurance-chômage sont imposables. Les primes ou contributions payées par les assurés sont cependant déductibles car elles sont une dépense pour gagner du revenu.

Pour l'année 1973, pour chaque emploi assurable de \$100, la Commission d'assurance-chômage reçoit des primes se totalisant à \$3.36, soit \$1.40 de l'employé et 1.4 de ce montant, soit \$1.96 de l'employeur. Ces contributions pour l'année 1973, en dollars, se totalisaient à \$927 millions.

D'un autre côté, la Commission a versé des prestations aux assurés pour un total de \$2,004 millions. La Commission d'assurance-chômage récupère du gouvernement du Canada, donc de tous les contribuables, la jolie somme de \$897 millions. Ce qui laisse un déficit de \$317 millions pour l'année 1973, à la Commission.

Cette somme de \$2,004 millions attribuée aux assurés en 1973, est cinq fois plus élevée que les prestations distribuées aux chômeurs en 1968. Il est vrai de dire que le régime avant 1971 différait de beaucoup du régime d'assurance-chômage actuel. Avant 1972, les allocations de chômage reçues n'étaient pas imposables. Maintenant, elles le sont. En 1972, d'après les statistiques, il y avait un écart de \$264 millions qui n'avait pas été déclaré par les prestataires.

Pour l'année 1973, le tableau 1 nous mentionne que l'écart entre les prestations déclarées et les prestations reçues est de \$166 millions. Le Québec occupe le premier rang dans ce domaine. C'est la province qui a le plus reçu, soit \$640 millions, comparativement à \$614 millions pour l'Ontario. Il est aussi au premier rang pour ce qui est du manque à déclarer. En effet, les chômeurs québécois n'ont déclaré que \$584 millions sur les \$640 millions. Ce qui donne un écart de \$78 millions non déclarés. L'Ontario a reçu \$26 millions de moins que le Québec et l'écart entre les allocations reçues et les déclarées, n'est que de \$30 millions.

Il va sans dire que les autorités fiscales devront retrousser leurs manches de chemises pour cueillir les réfractaires qui, en deux années, ont oublié de déclarer au fisc la jolie somme de \$430 millions.

Il faut cependant dire que quelques poussières d'impôt furent déduites des montants dont les chômeurs assurés ont bénéficié.

PENSEE DE LA SEMAINE

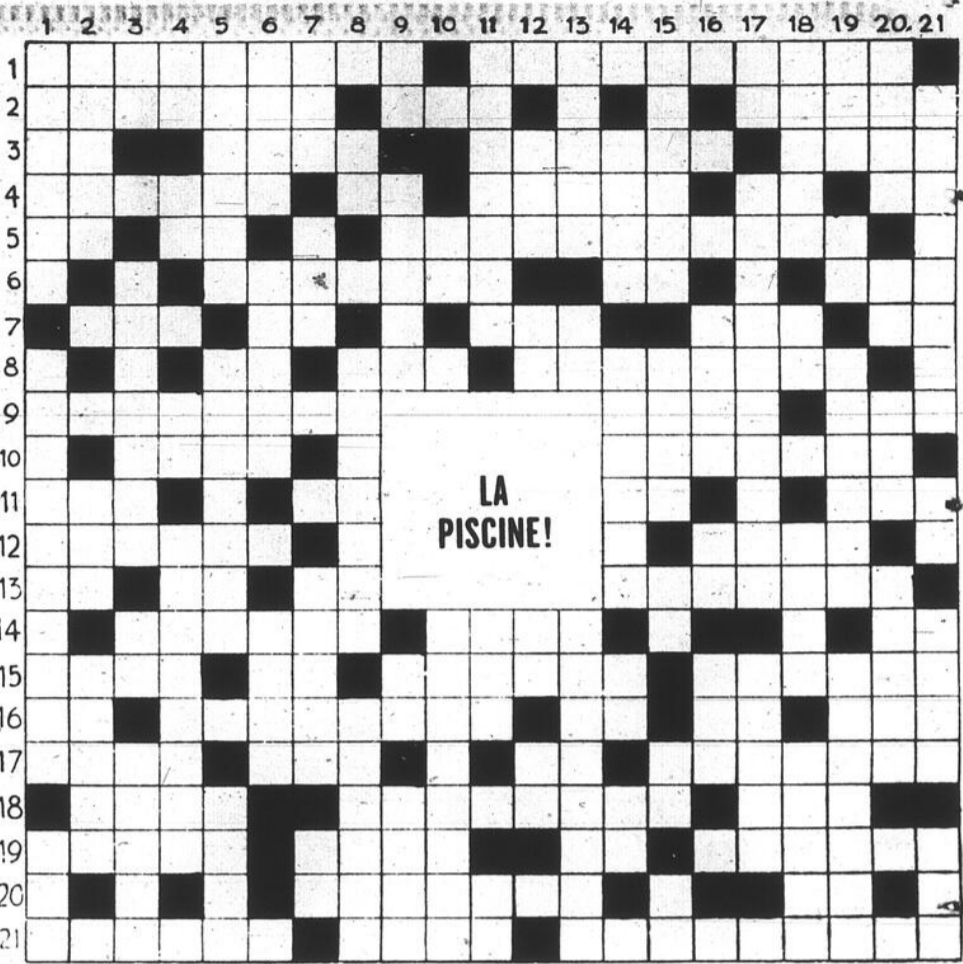
La crise actuelle chez les assureurs prouve que ceux qui paient des services ne sont pas nécessairement ceux qui les utilisent. C'est un anachronisme que l'on retrouve dans l'assurance-chômage.

ANNÉE D'IMPOSITION 1973

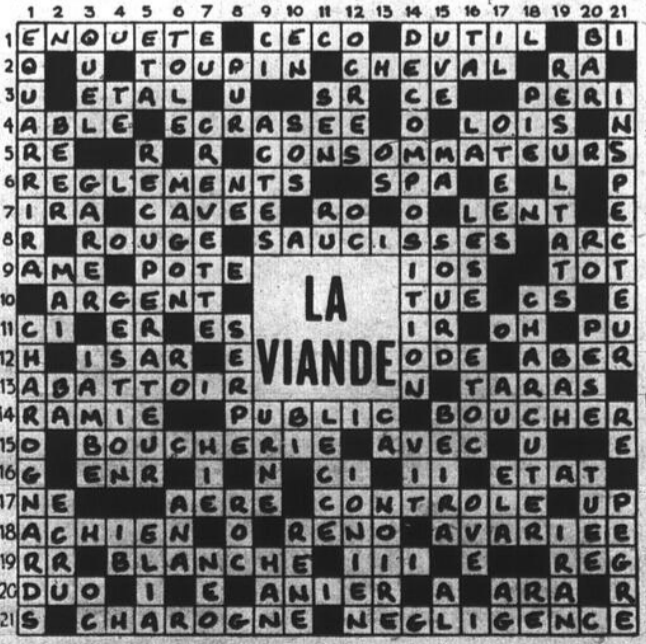
	Prestations payées millions	Prestations déclarées millions	Différence
Terre-Neuve	90	83	7 m.
Ile-du-P.-E.	14	12	2 m.
Nouvelle-Ecosse	82	79	3 m.
N.-B.	88	84	4 m.
Québec	640	562	78 m.
Ontario	614	584	30 m.
Manitoba	64	60	4 m.
Saskatchewan	54	45	9 m.
Alberta	99	96	3 m.
C.-B.	270	243	27 m.
Yukon	3	3	0 m.
N.-Ouest	2	2	0 m.
Total	2,028	1,859	167 m.

HORIZONTALEMENT

- Certaines piscines le sont — Les piscines le deviennent de plus en plus.
- Celle de la piscine varie selon le prix et le goût de l'acheteur — Recueil de bons mots — Fendre légèrement un objet sans que les parties se séparent par le choc.
- Mesure itinéraire chinoise — En outre, de plus — Il en faut un pour actionner le filtreur — Avoir sa propre piscine n'en est plus un.
- Génie des eaux dans les mythologies germanique et scandinave — Fleuve côtier de France — Action de s'emparer — Article contracté — En les.
- Note — Pronom neutre anglais — Piscines pour les petits.
- Sorte d'escalier que l'on met près d'une piscine quand celle-ci est de surface — Carte à jouer — La saison idéale pour profiter de sa piscine.
- Sert à remplir la piscine — Lettre grecque — Argile rouge — Massue dont on se sert en gymnastique — Patrie d'Abraham.
- Deux voyelles — Point cardinal — On en installe autour de la piscine pour pouvoir se baigner le soir.
- Sport que l'on peut pratiquer dans une piscine — Alla ça et là à l'aventure — Nom donné parfois à l'aurochs.
- La piscine familiale les attire — Il faut que l'eau de la piscine le soit.
- Tête d'une tige de blé — Noté — Carte à jouer — Figure héraldique en forme de T.
- Augmente le volume de — Brille de sa propre lumière.
- Demie de iule — Article — Saint — Bains publics des Anciens.
- Les piscines en adoptent de tous genres: rondes, rectangulaires, ovales — Eau ou autre liquide dans lequel on se baigne — Ancienne note.
- Joint l'un à l'autre — Onze — Toutes espèces d'étuis — Ce qu'il ne faut pas faire avant de plonger dans une piscine.
- Coup de baguette sur le tambour — Planche inclinée et élastique sur laquelle on prend son élan pour plonger dans la piscine — Dieu du Soleil, chez les Egyptiens — Symbole de l'argent — Affirmation.
- Partie de la Méditerranée entre la Grèce et la Turquie — Pluriel de leu — Symbole de l'unité de puissance fiscale d'un moteur — En-



- Choisis par suffrage — La piscine est très appréciée en ce temps-là — Plateforme flottante.
- Faire cuire dans une poêle — Plante potagère à racine ronde et plate — D'un verbe gai — La piscine en est un artificiel.
- La piscine peut l'être ou être un modèle de surdace — Pronom personnel.
- Tiges ligneuses grimpances ou volubiles — Qui offre de la résistance — On aime en avoir une à la portée de la main quand on sort de la piscine.
- D'aucuns en mettent dans leur piscine — Si on a les moyens et qu'on aime à nager à longueur d'année, on se construit ce genre de piscine — Fou.
- Vive inimitié qui lorte à souhaiter ou à faire du mal à quelqu'un — En petite quantité — Se soutenir et avancer sur ou dans l'eau.
- Article contracté — Fier, orgueilleux —
- Interjection — Nommera à une fonction par la voie des suffrages.
- Ancienne note — Onze — Avant-midi — Appareil servant à se maintenir sur l'eau, même si on ne sait pas nager.
- Déguisement, simulation — Causer l'étiolation — Feuille purgative.
- Fin, rusé — Tiens pour vrai — Produit de l'abeille.
- Epoque — Lettre de l'alphabet grec — Fente qui se forme au sabot du cheval — Radio-Canada.
- Qui est à moi — La piscine les ravit — Dialecte de langue d'oïl, parlé en Picardie.
- Qui est à lui — Nom donné à plusieurs poissons d'eau douce (pl.) — Demie de glas — Déclaration verbale ou écrite par laquelle on reconnaît avoir fait ou dit quelque chose.
- Symbole de l'aluminium — Personne qui se baigne.
- Rameaux de vignes chargés de feuilles et de fruits — Mot arabe signifiant source — Pronom personnel.
- Fleuve né dans les Cévennes, qui arrose Béziers — Pronom personnel — Préfixe privatif — Centimètre cube.
- Souvent on en construit un au bord de la piscine — Parcours des yeux — Chacune des saillies que forment les nerfs sur le dos d'un livre relié (pl.).
- Intenta une action en justice — Mauvaise action — Possessif — Mesure itinéraire chinoise.
- Prises à loyer — Membrane colorée de l'oeil — Interjection — Démonstratif — Métal précieux.
- Autre graphie de maerl — Article simple — Ce qui est contraire à la morale.
- Arbre toujours vert — Sert à enlever le sable et les feuilles au fond de la piscine — Dans l'Antiquité grecque, place publique où se tenaient les assemblées publiques.
- Lue de nouveau — Chemin de halage — Ministre de la religion musulmane — Gobelet à anse.
- Choisi par suffrage — Pronom personnel — Maladie caractérisée par une sueur abondante — Petite poche placée en dedans de la ceinture d'un pantalon.
- Peu importe le sien, on se baigne dans une piscine — Pronom personnel — Roue à gorge d'une poulie — Sécrétion aqueuse, contenant un peu de chlorure, de sodium et d'urée, formée par les glandes sudoripares.
- Endroit où l'on met quelque chose à l'abri — Le premier de tous les nombres — Choisit parmi plusieurs — Sans vêtement (fém.).



DIMANCHE-MATIN 8 JUILLET 1973 PAGE 817

**journée
familiale**

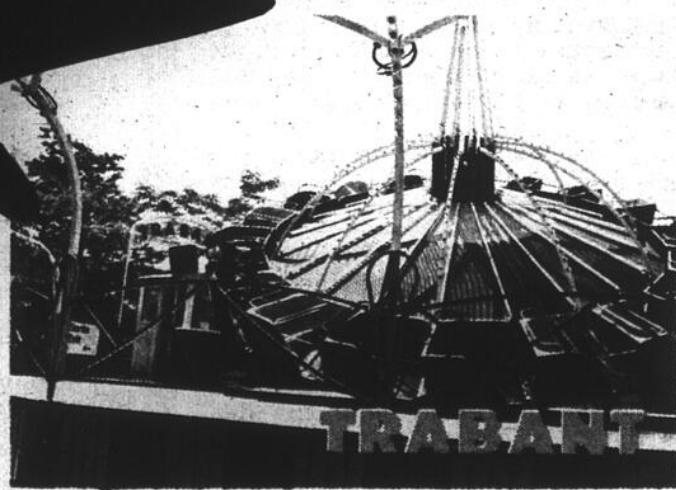
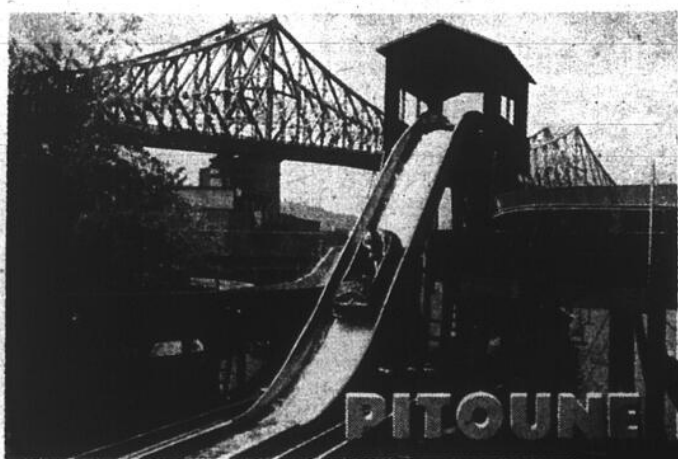
Dimanche-Matin

tous à

La Ronde

mercredi

4 MANEGES GRATUITS



**20
A
50%**
DE
REDUCTION
SUR TOUS
LES AUTRES
MANEGES

VOICI VOS BILLETS

DIMANCHE-MATIN

COUPON D'ENTRÉE
GRATUIT POUR LA

PITOUNE

MERCREDI 9 JUILLET

DIMANCHE-MATIN

COUPON D'ENTRÉE
GRATUIT POUR LE

GIROTRON

MERCREDI 9 JUILLET

DIMANCHE-MATIN

COUPON D'ENTRÉE
GRATUIT POUR LA

TRABANT

MERCREDI 9 JUILLET

DIMANCHE-MATIN

COUPON D'ENTRÉE
GRATUIT POUR LE

**CARROUSEL
ANTIQUE**

MERCREDI 9 JUILLET

Le Buckskin Show au Silver Garter Saloon

Buckskin est à La Ronde! Sept jours par semaine! Plus précisément au Silver Garter Saloon. (Voir l'annonce ci-contre).

Buckskin est là avec son cheval savant — il parle! — son chien savant. Il exécute des trucs de lasso, s'amuse avec un fouet, fait des prouesses à cheval et joue même au clown de rodéo.

Buckskin est un dresseur-né. Dès son jeune âge, il manifeste un attrait particulier pour les animaux. A l'âge de 10 ans, il possède déjà son premier cheval et lui apprend certains tours, simplement dans le but de s'amuser.

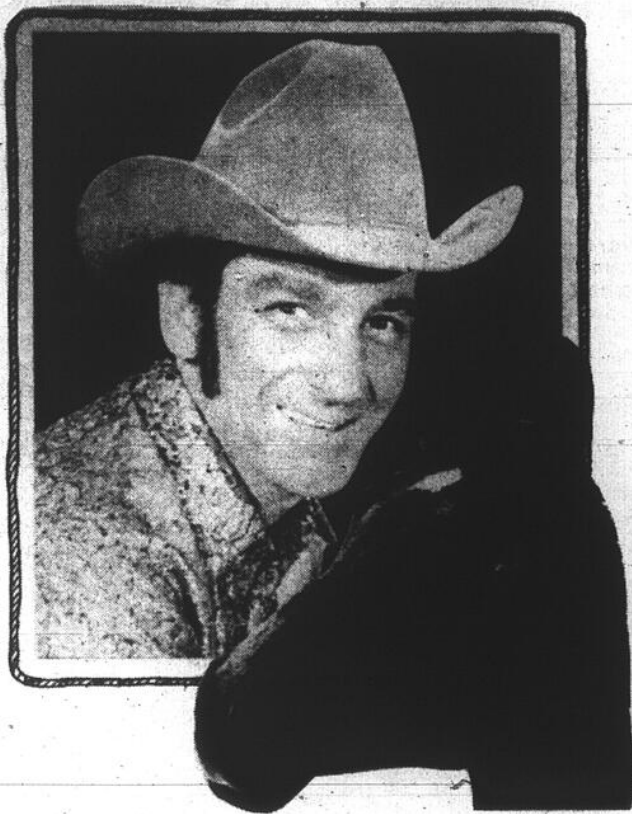
Son expérience du public commence dans son entourage immédiat. Il démontre à ses amis les tours d'adresse que son cheval peut exécuter. C'est alors que ses trucs attirent l'attention des journalistes. Ces derniers, fascinés par son talent exceptionnel, lui consacrent quelques articles dans les journaux, ce qui lui permet de décrocher son premier engagement.

Depuis ce temps, Buckskin n'a cessé de fasciner ses auditeurs et a ainsi permis à son cheval "Mûle" de devenir le plus intelligent de son espèce. Buckskin possède aussi "Hobo", un magnifique berger allemand à qui il a appris, entre autres choses, à marcher sur fils tendus. Buckskin est aussi passé maître dans l'art de manier le lasso d'une manière fascinante. Il a également développé une adresse et une maîtrise magistrale dans le maniement du fouet.

Buckskin a aussi dressé des canards qui courent entre eux. Buckskin au rodéo, on peut le reconnaître sous son costume de clown, défiant le boeuf-brahma, prêtant aussi main forte au cavalier en détresse.

Buckskin s'est produit à travers le Canada et les Etats-Unis, apparaissant à la télévision, au cabaret, au cirque, dans les parcs d'amusement, les arènes, les expositions, les centres commerciaux, les rodéos, à l'Expo 67, etc.

Un exploit qu'il faut également souligner et que les spectateurs pourront voir au Silver Garter Saloon, de La Ronde: Buckskin fait monter un escalier de 13 marches à son cheval! C'est à voir.



TOUS LES MERCREDIS
DE MIDI À MINUIT

Tous les
jeux d'adresse
VALEUR DE 50¢
RÉDUITS
à 25¢

AUX ENFANTS ACCOMPAGNÉS
DE LEURS PARENTS

DE
MAGNIFIQUES
PRIX À GAGNER

Visitez notre
"GLASS PITCH"
seulement 10¢



LE CENTRE
DE RÉCRÉATION
le plus populaire à Montréal
LA RONDE
TERRE DES HOMMES

Les Amusements

GB

861-8759



861-8932

GRATUIT

UNE LIMONADE VOUS SERA SERVIE
GRATUITEMENT AVEC L'ACHAT D'UNE

PIZZA
de 60¢

SUR PRÉSENTATION DE CE COUPON
3 ENDROITS POUR VOUS RÉGALER
à l'entrée — le Carrefour — aux manèges

LE RENDEZ-VOUS DES DANSEURS
7 JOURS PAR SEMAINE

BENNY BARBARA ET SES 10
MUSICIENS

VOUS FERONT REVIVRE LA MUSIQUE DE

- GLENN MILLER
- BENNY GOODMAN
- GUY LOMBARDO etc.

Le plus gros
orchestre à Montréal

Maintenant au
ROSELAND BALLROOM
Carrefour International

NOUVEAU - NOUVEAU À LA RONDE



L'OUEST D'AUTREFOIS
au **SILVER GARTER SALOON**
FORT EDMONTON À LA RONDE

VENEZ VOIR
BUCKSKIN,
SON CHEVAL QUI PARLE
ET SON CHIEN SAVANT

- A ne pas manquer*
- Les Silver Garter Girls
 - 4 danseuses
 - French Can Can
 - Charleston
 - Danses modernes

Louis Lefèvre et son formidable orchestre, pour accompagner le spectacle, animé par Lyelama, chanteuse.

AUCUN FRAIS D'ADMISSION



LE CAFETERIA
BAR-B-Q
LA RONDE

LE MEILLEUR
BAR-B-Q
SERVI À LA RONDE
SITUÉ FACE À LA SPIRALE

N'OUBLIEZ PAS DE DÉCOUPER
VOS DEUX BILLETS
D'ENTRÉE GRATUITE
POUR LA RONDE

AINSI QUE LES QUATRE BILLETS
POUR LES MANÈGES GRATUITS
DANS CETTE ÉDITION DE

Dimanche-Matin



santé

LE CAFÉ

Nous continuons aujourd'hui notre tour d'horizon des boissons en abordant un sujet fort populaire: le café.

Vers l'an mille, les moines d'un couvent situé au Yémen s'aperçurent que leurs chèvres bondissaient et dévoiraient les pâturages avec gourmandise après avoir mangé les petits fruits rouges que l'on retrouvait sur des arbustes inconnus: les moines firent eux-mêmes l'expérience et après avoir croqué de ces petites cerises, ils constatèrent qu'ils étaient plus frais et dispos et de cette pra-

tique naquit l'usage du café. Cependant, il faut remonter au 15^e siècle pour retrouver du café hors l'Arabie yéménite, c'est-à-dire en Perse, en Syrie, en Turquie.

Le caféier est un petit arbre aux feuilles ovales d'un beau vert brillant. Les fleurs s'épanouissent ensemble et à leur maturité donnent un joli fruit rouge appelé dans le pays cerise. Le caféier aime les pluies tropicales d'été. Plusieurs variétés de caféier existent, la plus ancienne est l'arabica et on retrouve de ces caféiers vers les 1695 à Ceylan, puis en

Guyane, au Brésil, à la Martinique et vers la fin du 19^e siècle la prospection des forêts d'Afrique amène la découverte d'autres variétés faciles à cultiver et de grand rendement.

Le café peut être doux ou fort ou neutre ou riche ou terreux ou dur ou amer, moisi, acide, boueux. Les graines de café sont utilisées en infusion après la torréfaction (qui consiste à griller les graines de café) et la boisson ainsi préparée contient en solution du tanin, des substances aromatiques, du sodium, du potassium, de la vitamine PP et deux alcaloïdes stimulants, la caféine et la théine. Une tasse de café noir contient de plus 100 mg de trigonelline, 20 mg d'acide acétique, 12 mg d'acide formique et 200 mg d'acides phénoliques. La torréfaction peut être obtenue par le gaz, le mazout et même par rayons infra-rouges. Les différents mélanges sont obtenus en utilisant les torréfactions de toutes nuances. Il faut se rappeler que la torréfaction n'entraîne pas de pertes en caféine ou tellement faibles qu'elles sont négligeables. Une autre particularité, c'est que les Italiens en général aiment une torréfaction

intense et sacrifient ainsi un peu de l'arôme et nous, les nord-américains, la préférons modérée et les Français une torréfaction allant vers la moyenne.

On peut préparer un café soit par décoction ou par la vapeur sous pression ou par infusion selon le goût du consommateur. On sait que le café possède des propriétés excitantes qui dépendent essentiellement de sa teneur en caféine; c'est tout d'abord un cardiotonique, il accélère le rythme cardiaque et c'est pourquoi l'abus du café risque d'entraîner de la tachycardie (cœur qui bat trop vite); on remarque aussi une dilatation des vaisseaux nourriciers du cœur. L'activité diurétique (augmentation du débit urinaire) du café est tout-à-fait remarquable. On observe également une augmentation des sécrétions gastriques en leurs acides aminés constitutifs et, phénomène assez curieux, il active le fonctionnement des intestins, il assure une mobilisation des acides gras et il favorise les centres psychiques et l'idéation. Mais malheureusement, on observe souvent de l'hypernervosité, de l'irritabilité, de l'agitation, de l'insomnie et des tremblements suite à l'ingestion de café.

Si vous avez quelques questions concernant l'obésité, la cellulite, les varices ou la nutrition, veuillez les adresser: Clinique Médicale et Esthétique de la Rive-Sud,

Dr. André Dupuy, M.D.
205 est, rue St-Charles,
Longueuil, P.Q.
J4H 1B8

COURRIER DU "DOC"

Docteur,

On entend parler de bas support, de bas élastiques, de bas culotte, pourriez-vous faire une division quant à toutes ces sortes de bas car je suis complètement mêlée à ce sujet?

Curieuse

Chère madame,

Je vais tâcher de satisfaire votre curiosité. On peut diviser les bas élastiques en trois catégories: premièrement, les bas support, deuxièmement les bas élastiques transparents qui se divisent en bas longs et en bas-culotte et, troisièmement, les bas élastiques opaques.

Le bas support est un bas qui apporte du confort à la jambe lorsqu'il n'existe pas de problème sérieux et qu'on veut cependant protéger sa circulation parce qu'on travaille debout etc... A noter que ce bas ne corrige pas non plus l'oedème (l'enflure).

Les bas élastiques transparents, qu'ils soient longs ou culotte, donnent un très bon support dans les cas de varices et lorsque les jambes enflent, cependant ils ne sont pas aussi puissants que le bas opaque, mais ils sont beaucoup plus esthétiques. C'est ceux qu'on emploie le plus souvent.

Les bas élastiques opaques, habituellement donnés sur prescription et souvent sur mesure, sont indiqués dans les cas où la stase est importante mais la pression qu'ils impriment à la jambe est tellement grande qu'ils sont contre-indiqués dans les cas où il y a des antécédents de phlébite profonde et que la circulation n'a pas récupéré complètement. A ce moment-là la circulation pourrait être sérieusement compromise.

MAIGRIR

Weight Watchers* vous fait remonter le courant.



WEIGHT WATCHERS*

Faites le plongeon nécessaire... jetez-vous à une classe de weight watchers aujourd'hui même!

MONTRÉAL 727-3788	QUÉBEC 661-9224	NULL 770-4108
SAGUENAY 649-5760	TROIS RIVIÈRES 378-3855	SHERBROOKE 863-6197
DRUMMONDVILLE 395-4624	RIMOUSKI 724-4054	ROUYN 762-5179
RIVIÈRE DU LOUP 862-4767	SHAWINIGAN 536-3890	GRANDY 539-0401

ON PARLE, ON ÉCOUTE ET LE PROGRAMME RÉUSSIT

HOMMES — FEMMES — ENFANTS

MONTRÉAL 727-3788

Pour un message d'encouragement
488-0561

Aucun contrat • Frais d'inscription \$4.00
Classe hebdomadaire \$3.00

WEIGHT WATCHERS* * *

Mme MARILYN REICH
DIRECTRICE DE RÉGION

* * * Weight Watchers International Inc. 1974. Propriétaire des marques déposées
Weight Watchers du Québec Ltée, dont l'usage est enregistré Tous Droits Réservés

Dolores Sanscartier ELECTROLYSE

6847, rue St-Hubert,

MONTRÉAL

CONSULTATION
GRATUITE

POILS SUPERFLUS
ENLEVÉS POUR TOUJOURS

Tél.: 277-9615

ARRÊTEZ DE VIEILLIR

grâce à l'anti-rides no. 1:
le "Collagène"...

Une technique RÉVOLUTIONNAIRE
Le "Micro-lift" à la conquête de la jeunesse.

SOLEIL - VACANCES - ATTENTION

- Le "Micro-facial" pré-vacances pour assurer un bronzage doré uniforme (option cure à la rentrée)
- "Peau-soleil"... l'été en toute beauté avec les produits solaires professionnels.
- Le "Micro-lift"... lifting micro-biologique: cure rajeunissante, exclusivité de Marie-Soleil.
- Faites face au soleil en restant jeune.

TECHNIQUE EXCLUSIVE DE HAUTE PRÉCISION

MARIE SOLEIL

418 est, Sherbrooke, Mt
844-9237

"C'EST LA TECHNIQUE
QUI FAIT TOUTE LA DIFFÉRENCE"

AVIS aux gens de l'extérieur: un traitement à domicile est maintenant disponible. S.V.P. écrire pour documentation



UN REGARD... "PLONGEANT"

Raleigh, Caroline du Sud — Bill Nelson semble fasciné par son travail alors qu'il installe une réclame géante à l'extérieur d'un cinéma. L'annonce met en vedette les charmes fort agrandis d'une des actrices du film.

ATTENTION PROPRIÉTAIRES

FAITES LE MAINTENANT ET ÉPARGNEZ!

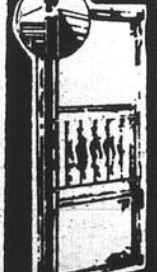


SPÉCIAL
REVÊTEMENT DE VYNYLE
\$1.29
le pi. ca. (posé)
REVÊTEMENT ALUMINIUM
\$1.19
le pi. ca. (posé)

FENÊTRES
d'aluminium
3 rainures avec
moustiquaire jusqu'à 60 po
\$39.95



PORTES
d'aluminium 2 po.
\$129.95
installées



- AUVENTS
- GOUTTIÈRES
- PORTES DE PATIO
- FENÊTRES COULISSANTES
- FENÊTRES PANORAMIQUES
- PIERRES ET BRIQUES ARTIFICIELLES
- PERSIENNES
- REVÊTEMENT DE CORNICHES

SPECIALITÉ DE RÉNOVATION DE MAISON

8607 EST, NOTRE-DAME, MONTRÉAL

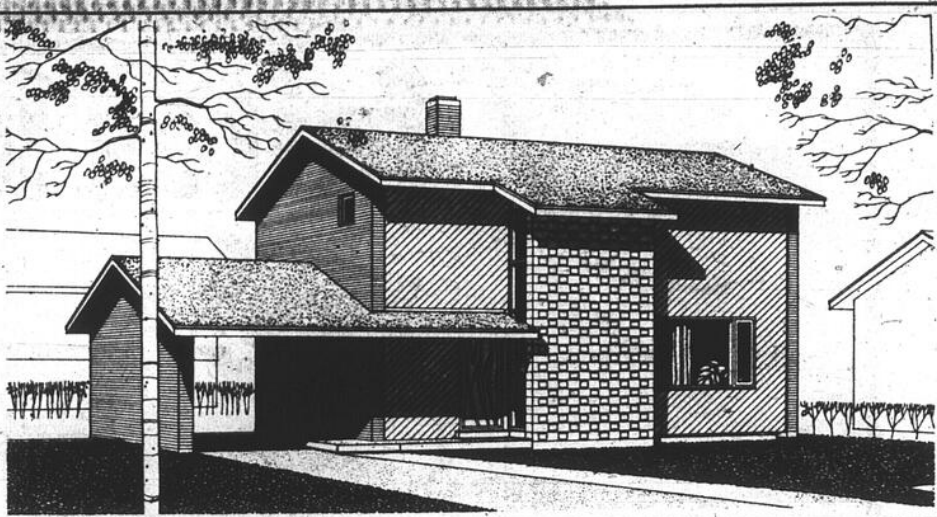
Écrivez ou téléphonez
aujourd'hui

352-4642

JOUR
OU
SOIR

APPEL INTERURBAIN À NOS FRAIS

Afin de tirer le meilleur parti possible d'une orientation vers le sud et du jardin, la plupart des pièces principales de ce modèle donnent sur l'arrière de la maison. Les trois chambres sont d'une bonne grandeur et celle des maîtres donne sur un balcon de dimensions spacieuses. Les entrées, le cabinet de travail et la salle de toilette sont bien situés au rez-de-chaussée. Le sous-sol renferme suffisamment d'espace qu'on y aménage une salle de jeu, en plus de l'espace habituellement requis pour une resserre, une pièce d'entreposage et une salle de lessivage. Modèle 530 de la SCHL. Architecte: John Ma, Toronto.



Le sous-sol devient vraiment indispensable

La cave où, autrefois, on remisait les pommes de terre et les oignons, s'est transformée en un sous-sol habitable et très utile pendant toute l'année.

Les constructeurs ont donné naissance à cette nouvelle tradition qui prend racine et double les commodités de la maison unifamiliale ou du rez-de-chaussée

des duplex et des triplex.

Les constructeurs ont eu l'heureuse idée de creuser des caves profondes et de les "finir" comme les pièces du rez-de-chaussée. Les familles qui allaient visiter les maisons modèles des nouveaux centres domiciliaires furent enchantées de ces sous-sols qui doubleraient la superficie habitable.

Les constructeurs offrent des sous-sols "finis" ou d'autres que l'acheteur terminera lui-même à temps perdu, en bricolant. On est donc loin de l'antique cave où il fallait baisser la tête pour y circuler, à travers les vieux objets, les poches de patates, les pots de grès remplis des cornichons et des confitures maison.

Bien sûr, il est possible de garder un petit coin discret pour cette réserve d'aliments, dans un endroit frais. La cave habitable est devenue un sous-sol glorifié où toute la famille vit ses plus belles heures de la journée et de la soirée, et même de la nuit lors des fêtes familiales, amicales et des grandes réceptions.

On y est plus à l'aise que dans les salons où il faut demeurer guindé, empressé, gêné, un verre à la main pas trop rempli de peur de tacher le tapis à \$15 le pied carré. Et la cendre, et la cigarette, et quoi encore!

Franchement, les constructeurs ont rendu service à toutes les familles en prenant l'initiative de faire des sous-sols habitables. C'est l'une des merveilles et des plus grandes découvertes sur le plan social et familial.

La vie de famille

Le sous-sol de la nouvelle maison des centres domiciliaires est un apport immense à la vie de famille. Ce sous-sol est un endroit où toute la famille se sent à l'aise, décongestionnée, libérée et chez elle dans une franchise gaie comme au temps de nos ancêtres dans leur immense cuisine qui servait à tous les divertissements.

Dans le sous-sol nouveau, que des milliers de familles connaissent et apprécient au plus haut degré, se déroule la vie quotidienne. Que fait-on dans ce fameux sous-sol qui fait la gloire d'un petit propriétaire de maison? Tout. Oui, tout: salle de jeu pour les enfants que l'on sort de la rue; le coin du bar pour la réception.

Oui, la maîtresse de maison aime à donner des réceptions d'amies. Le maître, lui, adore recevoir les amis en paix sans encourir les foudres de quiconque. Les adolescents veulent bien avoir le droit de chanter, de crier, et d'entendre à pleine voix leurs vedettes préférées sur disques.

Oui tout cela se passe dans le sous-sol des maisons construites depuis quelque 20 ans et surtout depuis dix ans. Le sous-sol est ordinairement vaste et sans prétention. Mais on peut le décorer avec goût. On aménage le sous-sol avec amour.

On est libre au sous-sol. La brique, la pierre, les tuiles, le bois, les objets anciens, les vieilles chaises, un vieux fusil, de vieilles bouteilles "vides" mais dont le souvenir se perpétue avec nostalgie, donnent un cachet intime et généreux à la vie intime de son heureux propriétaire.

Le sous-sol est en train de devenir la pièce de la maison qui deviendra l'endroit sacré de toute la maison.

LIQUIDATION

BOIS DE CONSTRUCTION
(F.O.B. à nos entrepôts)

2 x 3 x 96"	35 MCX
2 x 4 x 92 1/2"	55 MCX
2" x 8" x 10' Eco	\$1.30 MCX <small>(100 MCX ET PLUS)</small>

FEUILLES DE PLYWOOD
5/8" x 4' x 8' D.G.
\$9.35
LA FEUILLE

DANSEREAU - POIRIER LIMITÉE
a/s Gilles Bureau Ltée
2690, boul. Laurentien, Ville St-Laurent
Tél: **334-2020**

Les acheteurs exigeants se dirigent vers SAINT-HUBERT

DES MAISONS DE CHOIX A UN PRIX AVANTAGEUX

à partir de

\$17600
par mois

(Capital, intérêt et taxes compris)

Vous avez le choix entre 5 modèles magnifiques, simples ou jumelés. Construction de béton et d'acier. Vastes pièces symétriques. A quelques minutes seulement du centre-ville. Rabais fédéral spécial de \$97.50.

Trajet à suivre: par le pont Champlain, prendre la sortie de Brossard jusqu'au

boul. Matte, continuer jusqu'au boul. Grande Allée et suivre les affiches. Par le pont Jacques-Cartier: prendre le boul. Taschereau vers le sud, tourner à gauche au centre commercial Bonimart et à droite au boul. Grande Allée. Suivre ce dernier jusqu'au boul. Champlain, puis tourner à

gauche et suivre les affiches.
678-1252



maison
VENTURA

Samedi
Jour des
Artisans

En première à Montréal!
Marché 7 Jours — un marché unique de style européen

Samedi: 10h à 17h

Entrée libre
866-9729

MARCHÉ 7 JOURS
Gare Windsor



**La
Nouvelle-
Angleterre:
c'est là que
l'Amérique
a
commencé**

Il se dégage, de toute la Nouvelle-Angleterre, une atmosphère de beauté paisible et inaltérable. Les pionniers qui abordèrent cette terre furent ceux qui la bâtiront.

Ils quadrillèrent leur champ de solides murs de pierres sèches, dont certaines tiennent toujours bon. Ils construisirent des maisons "boîtes à sel", nettes et bien charpentées, agréables à l'oeil. Ils élevèrent des écuries toutes rouges, chaudes et solides contre le froid et la neige.

Dans les villages, de grandes pelouses furent réservées à la communauté et l'on construisit, au milieu ou juste à côté, des églises d'une grâce toute simple.

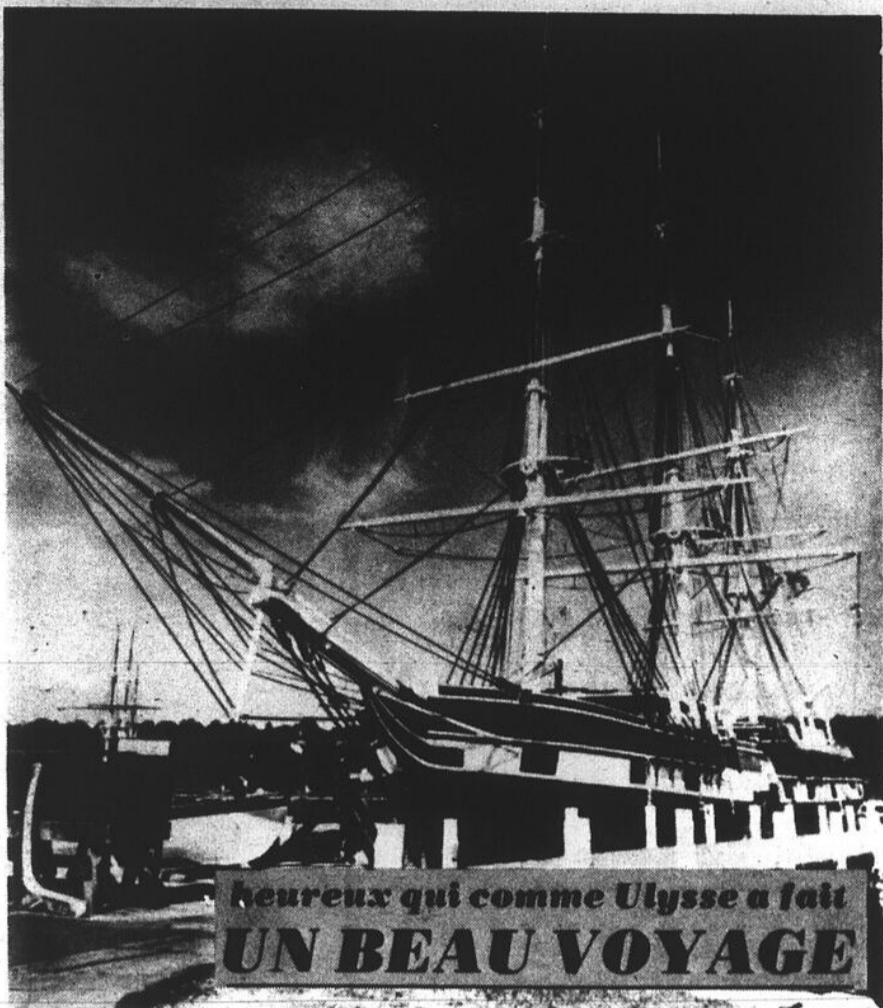
A Mystic, dans le Connecticut, vous monterez à bord des baleiniers construits pour la course aux géants des hautes mers. Au musée de Shelburne, dans le Vermont, vous verrez les produits artisanaux des premiers temps de l'Amérique: couvertures de patchwork, barattes à beurre, girouettes et outils de forgeron.

Vous partirez en excursion sur les sentiers de chasse que suivaient les Pères Pèlerins. Vous camperez au coeur de ce qui fut le territoire indien.

Où que vous alliez en Nouvelle-Angleterre, vous découvrirez de succulentes spécialités régionales. La soupe aux palourdes de Rhode Island. A Boston, les célèbres fèves au lard et le pain noir arrosés de cidre doux. Les prairies de Narragansett étuvées sur des cailloux brûlants. Les tourtes aux myrtilles du New Hampshire. Le sirop d'érable du Vermont. Les homards du Maine.

Au cours de votre voyage en Nouvelle-Angleterre, peut-être au détour d'une route vagabonde, vous réaliserez soudain que cette région possède une signification particulière qui la rend différente de toutes les autres.

C'est ici que l'Amérique a commencé. A vol d'oiseau, le Maine, l'une des portes de la Nouvelle-Angleterre pour les Québécois, n'a que 400 kilomètres de côte, mais il en a 5,600 pour le



Montez à bord d'un baleinier à Mystic Seaport.

navigateur. Une côte déchiquetée, très belle, piquetée de villes et de villages pleins de charme. Il y a de nombreux Québécois qui connaissent le Maine autant que leur propre province. Il suffit de mentionner Old Orchard, Ogunquit, Kennebunkport, Boothbay Harbor, Bar Harbor, etc.

Les gens du New Hampshire prétendent qu'il y a une montagne pour chaque visiteur. A seulement deux heures de route de Boston, se dressent les charmantes White Mountains, couronnées par le Mt-Washington. Le New Hampshire, l'Etat du Granit, s'enorgueillit aussi de lacs tranquilles, dont le plus grand, le lac Winnepesaukee, s'étend sur 188 kilomètres carrés.

De tous les Etats de la Nouvelle-Angleterre, le Vermont est le seul à ne pas avoir de côte atlantique. Mais il ne manque pas de magnifiques plans d'eau. Sa frontière ouest est constituée en grande partie par le lac Champlain, qu'on appelle le "Grand Lac" et qui fait 23 kilomètres dans sa plus grande largeur.

Gardez-vous beaucoup de temps pour visiter le Massachusetts. Commencez par Boston. Laissez votre automobile au terrain de station-

nement. Les transports publics sont excellents. Suivez à pied l'itinéraire Freedom Trail. Il est parfaitement balisé. Vous verrez la Bullfinch State House, lieu de naissance de Benjamin Franklin, le site du Massacre de Boston, la demeure de Paul Revere, Faneuil Hall — le berceau de la liberté — et l'Old North Church.

Le Rhode Island est le plus petit des Etats de la Nouvelle-Angleterre, quoiqu'il bénéficie de 640 kilomètres de côtes. Vous y trouverez de superbes possibilités de pêche en haute mer, plus de 100 plages publiques et privées et la fin du fin du yachting, en particulier à Newport.

Enfin, le Connecticut, la porte de la Nouvelle-Angleterre par le sud, est d'un accès facile. Les principales villes Hartford, Bridgeport et New Haven sont industrielles, mais elles méritent l'attention. C'est à Hartford, la capitale, par exemple, que se trouve la maison où Mark Twain a écrit et vécu.

Dans les petites villes et les villages de l'intérieur et le long du détroit de Long Island, vous sentirez battre le coeur de la Nouvelle-Angleterre.

BLUEVISTA TOURS

JAMAIS AUTANT DE QUALITÉ OFFERTE POUR SI PEU

• AVION SERVICE DE PREMIERE CLASSE • HOTELS DE GRAND LUXE • REPAS • ATTRACTIONS • DIVERTISSEMENTS • SERVICES

NASSAU
DÉPART LE
DIMANCHE

7 JOURS \$259
14 REPAS

Petits déjeuners américains complets. Diners complets. Aucun supplément pour chambre simple.

14 JOURS \$358
28 REPAS

Aucun supplément pour chambre simple. Petits déjeuners américains complets. Diners complets

Blue Vista Hôtel,
Nassau, Cable
Beach, Bahamas

Bébé aucun frais — Enfants de 2 à 11 ans, \$50 d'escompte par semaine.



JAMAÏQUE
DÉPART LE
VENDREDI

7 JOURS \$299
14 REPAS

Petits déjeuners américains complets. Diners complets

14 JOURS \$398
28 REPAS

Chambre simple, supplément \$40. Petits déjeuners américains complets. Diners complets

Blue Vista, Golden
Head, Beach Hotel,
Ocho Rios, Jamaïque.

Demandez nos dépliants illustrés et les couleurs

NE PERDEZ PAS DE TEMPS! INFORMEZ-VOUS!

AU BON ACCUEIL DES
CANADIENS DEPUIS 45 ANS

TRAVELAIDE - CENTRE-VILLE

1070 ouest Ste Catherine
METRO PEEL 861-7272

TRAVELAIDE - LONGUEUIL

1 PLACE LONGUEUIL 679-3777

TRAVELAIDE - AGE D'OR

911 est. rue BEAUBIEN
METRO BEAUBIEN 273-2581

LA GRANDE AGENCE DU CANADA FRANÇAIS

TRAVELAIDE

LTEE.

TRAVELAIDE - Carrefour MT-ROYAL

4454 ST DENIS angle MT ROYAL
METRO MT. ROYAL 845-8225

TRAVELAIDE - PLAZA ST-HUBERT

911 est. rue BEAUBIEN
METRO BEAUBIEN 273-7755

TRAVELAIDE - CENTRE-LAVAL

Sortie 6 E. autoroute, entrée extérieure. 687-0880

TRAVELAIDE - CENTRE-LAVAL

Sortie 6 E autoroute
Promenade intérieure 688-5310

TOUS NOS BUREAUX OUVERTS LE SOIR JUSQU'A 9 H P.M. SAMEDI 5 H P.M. STATIONNEMENT A L'ARRIERE DE NOS BUREAUX A LAVAL ET LONGUEUIL GRATUIT ET ILLIMITE

Québec en vert

Le Québec est jalonné de stations écologiques, comme celle de la rivière Cachée, avant l'entrée sud du parc des Laurentides. Ces centres ont été créés dans le but de conservation et d'éducation populaire, dans les parcs du gouvernement du Québec, par le ministère des Terres et Forêts, par certaines entreprises privées. Certains sont situés au cœur de la forêt, d'autres en pleine montagne, près d'attraits naturels — chutes, cours d'eau, phénomènes géologiques, etc.

SPÉCIAUX de VACANCES



PALM BEACH

COLONNADES AU BEACH HÔTEL

1 SEM. DEPUIS \$259, LES PRIX Y COMPRIS BONI:

* 7 déjeuners complets * 3 dîners complets * Voiture pour 2 pendant 2 jours * Tennis gratuits * Tarifs spéciaux pour golf

2 SEM. DEPUIS \$269. PETITS DÉJEUNERS SEULEMENT

FT. LAUDERDALE

AU SHERATON YANKEE CLIPPER HOTEL

1 SEM. DEPUIS \$249. 2 SEM. DEPUIS \$309.

Les prix y compris petit déjeuner continental, hôtel au bord de l'océan.

MIAMI BEACH

SHERATON BEACH

1 SEM. DEPUIS \$239. 2 SEM. DEPUIS \$289.

Y compris petit déjeuner continental ou cuisinette, mini croisière, tennis gratuit plus voiture gratuite pendant 2 jours.

HÔTEL AU BORD DE L'OcéAN IVANHOE HÔTEL

section BAL HARBOUR

1 SEM. DEPUIS \$259. 2 SEM. DEPUIS \$329.

Y compris petit déjeuner continental et golf.

NASSAU

Sheraton British Colonial
1 SEM. A PARTIR DE \$260
2 SEM. A PARTIR DE \$329
Petit déjeuner continental chaque jour, tennis illimité; le plage au cœur de la ville

Ambassador Beach
1 SEM. A PARTIR DE \$272
2 SEM. A PARTIR DE \$369
Petit déjeuner continental chaque jour gratuit golf et tennis illimité

Balmoral Beach
1 SEM. A PARTIR DE \$272
2 SEM. A PARTIR DE \$369
Petit déjeuner continental chaque jour gratuit golf et tennis illimité

VOS VACANCES TREASURE TOURS SE COMPOSENT DE:
* VOYAGE ALLER-RETOUR
* MANUTENTION DES BAGAGES
* LOGEMENT DANS UNE CHAMBRE CLIMATISÉE POUR 7 OU 14 NUITS
* CHAISES LONGUES À VOTRE DISPOSITION
Ces prix sont par personne, 2 par chambre, valide maintenant jusqu'au 14 décembre. Non compris, pourboires, taxes d'hôtel et aéroport, départ septembre et octobre. \$10. de moins par personne.

DÉPARTS TOUS LES SAMEDIS DE MONTRÉAL VIA NORDAIRE OU QUÉBÉCAIR
VOS VACANCES PAR
Treasure Tours

Pour tous renseignements, brochure illustrée et réservations

AGENCE DE VOYAGE LIBMAN

1255, boul. LAIRD, suite 320, VILLE MONT ROYAL — 735 6456
5465, ch. QUEEN MARY, SNOWDON, suite 320 — 487 5252
5427, ROBERT BURNS, CÔTE ST-LUC — 482 3010



UN BEAU VOYAGE

Votre séjour en Bulgarie

Huit compagnies d'aviation et 12 lignes ferroviaires internationales — incluant l'Orient-Express en provenance de Paris et de Londres — desservent la Bulgarie. Les vols d'une durée de 45 minutes entre Sofia, la capitale, et les villes-clés de la Mer Noire, Varna et Bourgas, sont au nombre de 10 à 12 par jour.

La monnaie du pays, le lev — dont le pluriel se dit leva et qui se divise en 100 stotinki — vaut à peu près 82 cents. Donc un dollar équivaut à 1.22 leva.

Les voitures se louent l'été au prix de \$8.50 à \$12 par jour — pour un séjour maximum de six jours — les prix sont encore plus bas pour des séjours plus longs — plus de 16 à 19 cents le mille. Le litre d'essence coûte de 25 à 35 stotinki — environ de 97 cents à \$1.30 le gallon — selon la quantité de l'essence. Mais les touristes en voiture qui réservent d'avance leur séjour de sept jours et plus avec pension complète, obtiennent leur essence gratuitement, soit 50 litres et plus, selon la durée de leurs vacances en Bulgarie.

En plus des hôtels, on peut loger chez l'habitant à des prix extrêmement bas, allant de \$2.10 à \$3.15 pour la chambre et le petit déjeuner au prix de \$4.80 à \$5.15, avec la pension complète.

Jusqu'à récemment, un visa n'était pas exigé pour visiter la Bulgarie. C'est encore le cas si vous organisez et payez d'avance votre voyage par l'intermédiaire d'une agence de voyages. Si vous arrivez à la frontière ou à l'aéroport international de Sofia sans le document prouvant que vous avez déjà payé votre séjour, vous serez prié d'obtenir un visa, et d'échanger l'équivalent de \$10 par jour en leva.

Des renseignements supplémentaires et d'autres informations sont disponibles au Canada sous forme d'un dépliant de quatre pages d'information générale que l'on peut se procurer, sans frais, à l'Office du tourisme bulgare, 1550 ouest, boulevard de Maisonneuve, à Montréal.

L'Espagne Marbella

2 SEMAINES à partir de 442⁰⁰

par personne, 2 par chambre

Tarif hors saison de Montréal

durant les mois de mai, sept. oct. 1975
JUIN, JUILLET et AOÛT 1975 À PARTIR DE \$542.

PRIX INCLUANT

- Voyage aller-retour par réacté depuis Montréal
- Transferts, incluant manutention des bagages
- Logement pour 14 nuits à Aloha Marbella
- 14 petits déjeuners (plan continental)
- 7 déjeuners (complets)
- Cocktail de bienvenue (Sangria)
- Location d'automobile pour 6 jours millage illimité



adventure tours

POUR TOUS RENSEIGNEMENTS, BROCHURE ILLUSTRÉE ET RÉSERVATIONS



AGENCE DE VOYAGE LIBMAN

1255, boul. LAIRD, suite 320, VILLE MONT ROYAL — 735 6456

5465, ch. QUEEN MARY, SNOWDON, suite 320 — 487 5252

Les professionnels

5427, ROBERT BURNS, CÔTE ST-LUC — 482 3010



DÉPARTS: TOUS LES VENDREDIS 11 JUILLET, 25 JUILLET, 8 AOÛT, 22 AOÛT, RETOUR LES SAMEDIS 2 SEM. PLUS TARD

HAÏTI
2 SEMAINES

INCLUS: Vol aller-retour, transfert
Nébergement double à l'hôtel
Bambala, manutention des bagages, 2 cocktails
et 17 repas sur place.

\$329

MONTRÉAL - MALAGA - TORREMOLINOS

DÉPART LES VENDREDIS SOIR-RETOUR LES SAMEDIS

MAITE 3-HOTEL
piscine, plage, cuisinette.
2 sem. à partir de

\$589.

RIVIERA HÔTEL
piscine-tennis, plage
2 sem. à partir de

\$649.

MEMBRE



VOYAGES
TRAVELAIDE

Centre-Ville
1010
ouest, Ste-
Catherine
861-7272

Plaza
St-Hubert
911 est.
Beaubien
273-7755

Carrefour
St-Denis
Mt-Royal
4454, St-Denis
845-8225

Ville
Laval
Centre
Laval
688-5310

Ville
Longueuil
Centre Place
Longueuil
679-3777

Succursales ouvertes JEUDI - VENDREDI 9 h p.m.

STATIONNEMENT GRATUIT ILLIMITÉ



le journal des jeunes

SUR LES ROUTES DU MONDE...

Le directeur général de l'Office du tourisme de la Jamaïque, M. David Harris, a annoncé ces jours derniers, lors d'une réception dans un grand hôtel de Montréal, la nomination de M. Easton Anthony Brown au poste de directeur régional de l'OTJ à Montréal.

M. Brown, qui est âgé de 26 ans, était auparavant attaché au bureau des ventes de l'Office du tourisme de la Jamaïque à Miami. En sa qualité de directeur régional, M. Brown sera responsable de la promotion touristique de la Jamaïque dans la province de Québec, la région d'Ottawa ainsi que dans les Maritimes.

M. Harris a profité de l'occasion pour souligner que la Jamaïque jouissait actuellement d'une grande popularité auprès du public voyageur du Canada. Pour le premier trimestre de 1975, le nombre des arrivées de Canadiens dans les deux aéroports de la Jamaïque, avait augmenté de 50% en comparaison avec la même période de l'an dernier.

Pour les Québécois, qui n'ont pas l'occasion d'aller très loin en vacances, soulignons que le jardin zoologique de Québec est ouvert au public de 10 heures à 20 heures jusqu'à la Fête du travail. Après, et jusqu'à la mi-octobre les heures

seront de 10 heures à 19 heures.

Parmi les nouveautés cette année, on note l'arrivée de toucans — oiseaux sud-américains du groupe des perroquets — et d'autres spécimens provenant de Cuba et du Sud-est asiatique. Ces oiseaux ont été achetés ou acquis à la suite d'échanges.

Au chapitre des naissances, le zoo s'est enrichi de la présence de deux jeunes ours polaires maintenant âgés de six mois et de jeunes jaguars. Du côté des oiseaux, les éclosions ont commencé et de nombreuses naissances sont

attendues chez les mammifères au cours des prochaines semaines, particulièrement pour les bisons, cerfs de Virginie, caribous et lamas.

Pour faciliter l'interprétation des moeurs et habitudes des animaux, deux hôtesses guides sont à la disposition des visiteurs et des groupes qui en feront la demande au cours des mois de juillet et août.

Dans la même région, soulignons que la saison estivale est commencée au Mont Sainte-Anne, situé à une trentaine de milles à l'est de Québec. Une télécabine est en

opération de 11 heures à 18 heures, tous les jours de la semaine, sauf par temps pluvieux ou de grand vent, jusqu'au 8 septembre.

Les visiteurs peuvent admirer au sommet du Mont-Sainte-Anne, haut de 2.626 pieds, le fleuve Saint-Laurent, ainsi que les paysages champêtres de l'île d'Orléans et de la rive sud.

Au pied de la pente de ski, ils pourront également visiter un moulin à scie actionné par des turbines à eau, ainsi que les chutes Jean Larose. Des tables de pique-nique sont à la disposition du public, alors qu'un bar et un restaurant situés au pied du Mont Sainte-Anne, permettent aux visiteurs de se restaurer et de se détendre dans un décor typiquement québécois.



C'est ce qu'on appelle se tenir en forme! La sportive Olive Horning, de Daytona Beach est prête pour la "Semaine du tennis" qui se déroule jusqu'au 12 juillet à cette célèbre plage.

Une plage de cinq milles...

C'est presque une légende, cinq milles de plage blanche, et chaude, de l'eau tiède et pourtant fraîche... vous croyez rêver.

Lorsque vous poserez le pied sur la magnifique plage de Wildwoods, vous croirez vous aussi rêver. Mais non, ce sera bien vrai. Vous vous trouverez sur la plage "la plus sûre au monde". Il ne vous restera plus qu'à relaxer.

Durant la saison estivale, la température de l'eau se maintient entre 73 et 76 degrés F., de quoi vous faire dire qu'elle est agréablement chaude. Comme les gardiens de plage sont extrêmement bien entraînés et que les meilleures facilités de secours en cas d'urgence sont assurées, on n'hésite pas à reconnaître que la plage de Wildwoods est l'une des plus sûres au monde.

La courbe est légère, douce et délicate. Rien que du sable blanc à perte de vue, pas de jetées ou d'embêtements qui pourraient s'avérer dangereux. Il y a plus de 1.000 pieds entre la ligne de l'eau et le début de la ville. C'est donc dire qu'il y a amplement d'espace pour les gens qui tiennent à profiter du soleil entre leurs visites dans l'eau bleue.

Vous éprouverez un vif plaisir et une impression de détente en ramassant des coquillages sur la plage et en entendant rire les enfants qui s'amuse ou qui regardent les vagues briser leurs châteaux de sable.

Une telle aventure se retrouve dans les superbes couchers de soleil lorsque la nuit fait place au jour, tout le long de la plage.

Visiter Wildwoods une fois, c'est y revenir régulièrement.

CONNAISSEZ LE VIN...

L'appréciation exacte de chaque vin est un grand art qui peut prendre toute une vie à acquérir. Pour approfondir vos connaissances dans ce domaine gastronomique, vous pouvez profiter de l'occasion que présentent les colloques, excursions et dégustations organisés par l'Académie des vins d'Allemagne, internationalement reconnue, à l'abbaye Eberbach, dans la vallée du Rhin, en Allemagne.

Les cours sont donnés en langue française et un certificat de connaissance de vin est remis aux participants. Les conférences et les dégustations multiples sont agrémentées de visites aux vignobles et aux caves de propriétaires et coopératives de la région du Rhin de la Moselle et de la ville de Nibelungen Worms, d'où vient

le Liebfrauenmilch. Une croisière sur le Rhin, une visite guidée de la ville romantique de Heidelberg et un dîner médiéval au château de Gutenfels font également partie du programme.

Un voyage à l'intention de la clientèle francophone, au départ de Montréal, le 9 août est organisé par une agence de voyages en coopération avec Lufthansa. Mme Marguerite du Coffre, dont les cours de l'"Art de la table" sont connus au Québec et dont le livre sera bientôt publié, sera le guide expert.

Pour de plus amples renseignements, on s'adresse à la société aérienne Lufthansa ou à l'Office national allemand du tourisme, Place Bonaventure, à Montréal.



L'Espagne Aloha Playa

2 SEMAINES

à partir de

442.00

par personne, 2 par chambre

Tarifs hors-saison de Montréal durant les mois de mai, sept., oct. 1975

JUIN, JUILLET ET AOÛT 1975 À PARTIR DE \$542.

PRIX INCLUANT:

- Voyage aller-retour par réacté depuis Montréal
- Transferts, incluant manutention des bagages
- 14 nuits à ALOHA PLAYA
- 14 petits déjeuners continentaux
- 7 diners complets
- 1/2 journée de magasinage à Malaga
- Taxes et pourboires



adventure tours

VOYAGES TRAVELAIDE

Centre Ville 1010 ouest, Ste. Catherine 861-7272	Plaza St-Hubert 911 est. Beaubien 273-7755	Carrefour St-Denis Mt-Royal 4454, St-Denis 845-8225	Ville Laval Centre Laval 688-5310	Ville Longueuil Centre Place Longueuil 679-3777
--	--	---	---	---

Succursales ouvertes JEUDI VENDREDI 9 h p.m.

STATIONNEMENT GRATUIT ILLIMITÉ

HONOLULU

2 semaines à partir de \$565.

le Pacifique Sud à votre portée

VACANCES 2 ÎLES

WAIKIKI 7 jours MAUI 7 jours. 2 semaines à partir de \$645. Découvrez la splendeur des îles. Le prix comprend transport aérien via CP AIR, l'hôtel, les transferts, une visite guidée et un joli sac de plage.

cat
air tours ltd.

ASSUREZ-VOUS
DU SOLEIL
CET ÉTÉ

PRIX MINIMUM SUJET À VARIER SELON DÉPART ET TAUX DE CHANGE.

RÉSERVEZ À L'UN DE NOS 4 BUREAUX

CARRÉ PHILLIPS 1218, rue UNION 866-9381	3428, RUE SAINT-DENIS 842-1751	GALERIES D'ANJOU 353-7650	CARREFOUR LAVAL 688-6211
---	--------------------------------------	---------------------------------	--------------------------------

AGENCE DE VOYAGES

VIAU

SUPER AUBAINE FAMILIALE
sur le "Boardwalk"

MONTÉ CARLO

MOTEL
Hartford & Boardwalk
ATLANTIC CITY

140 chambres très confortables
câblées, câble-TV & téléphone.
Stationnement individuel gratuit.
Séjour familial spécial. Plage
splendide. Prix de tout, des
restaurants, des attractions et
Petit déjeuner (continental)
gratuit.
Enfants moins de 12 ans:
GRATUIT dans la même chambre
que les parents.
Pour réserver
ÉCRIRE ou TÉLÉPHONER
609-348-3151

\$9.00

MAGNIFIQUE CHAMBRE AVEC TV
ET AIR CONDITIONNÉ

OUI!

Hotel Helmhurst

PENNA AVE. ATLANTIC CITY N.J.
DEPT. DM-BROCHURE GRATUITE
(609) 344-2283

Lake Placid Club
niché au cœur
des Adirondacks

Plusieurs terrains de golf tota-
lisant 45 trous 14 courts de
tennis piscine plage sur le
lac Mirror équitation tir au
pigeon d'argile putting
danse tous les soirs orches-
tre symphonique composé
des résidents terrains de
jeu pour les enfants
Cottages individuels et ou
chambres à l'hôtel

Lake Placid Club
New York 12946
Telephone (518) 523-3361
ou voyez votre agent de voyages
Représentants à Montréal
Joyce B. Clarke Associates Inc.
(514) 844-4421

WITHERBEE'S
CARRIAGE HOUSE
RESTAURANT

- STEAK HOUSE
- FRUITS DE MER

**LE RENDEZ-VOUS
DES CANADIENS**

Rte 9, 2 mil-
les au sud du
village, 2 min.
sortie 27 au-
toroute 87

Appeloz (518) 532-7847
Schroon Lake, N.Y. 12870

**GEARY-
KELTON**

130 S. TENNESSEE AVE.
ATLANTIC CITY, N.J. STATIONNEMENT
GRATUIT

1/2 Block de la plage • Central
PERSONNEL SYMPATHIQUE

115 jolies chambres • Réception privée • Ascenseurs • \$4
Prix spéciaux. Familial • Appartements • Pêcheurs couverts
spéciaux • Plage privée • Écrivez pour brochures. Chambres
climatisées disponibles. Prix réduits pour les spectacles.

Téléphone Atlantic City 609-348-5121

**Atlantic City
Barbizon**

MOTEL
OCEAN END
North Caroline Avenue
GRATUIT pour les moins
de 14 ans occupant la
même chambre que les
parents.

- Usage gratuit de la piscine • Télévision
gratuite dans toutes les chambres • Air
climatisé • Stationnement gratuit • Petit-
déjeuner continental gratuit • Chambres
avec cuisinette disponibles.

A COMPTER DE
\$10.00
par personne
deux par chambre

PLAN AMÉRICAIN
MODIFIÉ DE LUXE
ajouter \$3.50 par person-
ne, par jour. Petit déjeu-
ner et diner.

Écrire pour réservations ou téléphoner:
(609) 348-8134

**WILDWOOD
CREST
NEW JERSEY**

S'il vous plaît, faire parve-
nir votre brochure GRATUITE
en couleur des meilleurs
motels à Wildwood Crest
N.J.

**WILDWOOD CREST
MOTELS** AAA

6105, OCEAN AVE.
WILDWOOD CREST
N.J. 08260

Nom _____
Adresse _____
Ville _____
Prov _____
Tel. (514) _____

D.M. 6-7-75

heureux qui comme Ulysse a fait UN BEAU VOYAGE

Frontier Town et les Olympiques de 1976

A Frontier Town, les fêtes du Québec ont été brillamment soulignées par la remise d'un chèque de \$4,000 de la part de Frontier Town au conseil des Inter-service Clubs de Montréal.

Avec ce chèque de \$4,000, la somme donnée par Frontier Town aux fins des Olympiques, se chiffre maintenant à \$10,000. Un montant de \$6,000 a déjà été remis à la direction des Olympiques et sera retourné sous forme de billets en 1976. Frontier Town a l'intention de donner un autre \$5,000 l'an prochain.

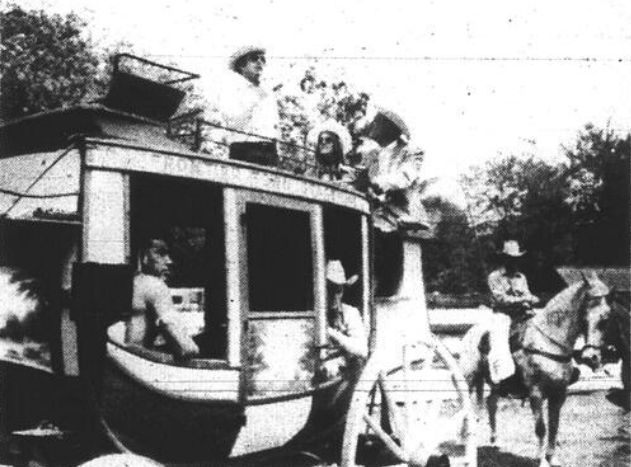
M. Arthur Benson, président de Frontier Town, a dit, en présentant le chèque, que son organisation était heureuse de coopérer avec le Conseil à ce projet d'aide aux enfants, considérant les réalisations passées du Conseil.

En 1967, le Conseil a permis à plus de 100,000 indigents et handicapés du Canada, des États-Unis et de plusieurs pays d'Europe de venir à Montréal pour l'Expo 67. Le Conseil a également permis à des enfants de passer une journée à Frontier Town pendant l'été.

M. Julius Briskin, président du Conseil, a déclaré: "La générosité des directeurs de Frontier Town, en donnant les moyens financiers au Conseil de procurer une expérience unique aux enfants défavorisés, encourage fortement les membres du Conseil et ses clubs et loges constituants, à persévérer dans l'oeuvre qu'ils ont entreprise."

"Au moment où les valeurs humaines semblent avoir perdu toute signification, donner la main à d'autres qui se préoccupent du bien-être des moins favorisés, est pour nous un puissant stimulant", a ajouté M. Briskin.

La participation de Frontier Town au projet olympique ne constitue qu'une partie de son oeuvre philanthropique. Le 20 juin dernier, Frontier Town a mis sur pied un défilé pour promouvoir la clinique de donneur de sang de la Croix-Rouge qui a rapporté 266 chopines de sang. Au cours des trois dernières années, Frontier Town a permis d'obtenir au total, 1,166 chopines de sang. Le Conseil des Inter-service Clubs regroupe neuf clubs d'envergure: B'nai Brith, Canadian Progress, Civitan, Kinsmen, Kiwanis, Lions, Optimiste, Richelieu et Rotary.



La diligence de Frontier Town se prépare pour un long voyage périlleux. En effet, elle se fera probablement attaquée par des Indiens ou des cowboys pour la joie des enfants.

Chester Inn

132 S. New York AV. • ATLANTIC CITY
"Ambiance amicale et hospitalière"
A quelques pas du Boardwalk et de la plage.

100 chambres confortables • STATIONNEMENT GRATUIT • petit déjeuner gratuit • chambres à prix budgétaires • logements et appartements climatisés • chambres climatisées avec téléviseur • cuisine communautaire • ascenseur • salon bar

PISCINE EXTÉRIEURE ET SOLARIUM

ÉCRIRE POUR OBTENIR TARIFS

TARIFS SPÉCIAUX POUR FAMILLES
Pour RÉSERVATIONS. ÉCRIRE ou TÉLÉPHONER
609-345-1964

**Plus pour votre argent cet été
à Hampton Beach, New Hampshire**

Pour obtenir votre brochure gratuite de 80 pages, écrivez à:
Hampton Beach Chamber of Commerce, 17, Ocean Blvd., Hampton Beach, N.H.
03842, Dept. DM. Plus de plaisir pour toute la famille.

Juillet à Atlantic City

L'île accessible en auto

Festival de l'hydrangea. Festival marin. Les premières courses de la mi-été. Tournoi de golf libre dames U.S. Course de bateaux motorisés Miss America. Feux d'artifice le mercredi soir. Divertissements théâtre et musique le jeudi soir sur le Boardwalk. Tournoi de tennis Ms. America. Les grands soldes des marchands d'Atlantic City: Carnival of Values. Spectacles sur glace. Course de petites voitures et de stock-cars. Vedettes: Zero Mostel, Phyllis Dyer, Alexis Smith, Frankie Valli/4 Seasons, Bobby Blue Band, The Dovells and Airport, Stan Kenton, Al Martino. Tournoi de pêche au thon en haute mer. Exposition d'antiquités et marché aux puces. Plage incroyable et Boardwalk de renommée mondiale.

La ville d'Atlantic City et le comté environnant vus par ses photographes et peintres. Brochure couleur gratuite: Visitor's Bureau, Room AA 194, Convention Hall, Atlantic City, N.J. 08401.

Coccinelle

181 S. New York Ave.
SPRUCE ATLANTIC CITY

\$4 TARIF-FAMILLE SPÉ-
CIAL du dimanche au
vendredi avant-midi

et plus
PAR PERSONNE DEUX PAR CHAMBRE
Demi tarif pour enfants occupant la même
chambre que les parents

Tarif plus élevé durant les fins de semaine
Cuisine commune • Logis • Chambres avec cui-
sinette • Ascenseurs • piscines portiques • à
quelques pas de la plage et de la promenade •
stationnement gratuit

Écrire pour réservation ou téléphoner:
609-344-6448

Stanley

HÔTEL ET MOTEL ATLANTIC CITY
Ocean et Ave. S. Carolina

200 magnifiques chambres
antérieures avec bain privé,
douche, air conditionné
Chambres avec TV et
climatisation. Ascenseur
vers la rue, restaurant
Trafic limité spécial
Nourriture tranquille

\$5
par
personne
2 par
chambre

SANDBAR
STATIONNEMENT GRATUITS
(sur les Bays)

Pour recevoir le dépliant écrire ou
téléphoner 609-344-6423






mini-carnet du voyageur

ROBERT VIAU JEAN DAUNAIS

Peut-on encore voyager à bon compte

Le coût de la vie augmente tous les jours et certains se rappellent avec nostalgie le temps où Simpsons annonçait un complet pour hommes à \$5.95, des souliers à \$1.95, où Ogilvy vantait ses jolies robes de qualité à \$0.69, où Dominion affichait 3 livres de steak pour \$0.25. Ces prix sont recueillis dans La Presse du 2 février 1933. Ceux qui le regrettent oublient cependant que les salaires de l'époque étaient eux aussi très modestes.

Si les prix ont depuis augmenté dans des proportions effarantes, peut-on en dire autant pour ce qui concerne le voyage? Il y a 40 ans le coût d'un voyage était évidemment moins élevé qu'aujourd'hui, et pourtant... On annonce dans le Devoir de février 1933, une croisière de 31 jours à partir de \$210.00. Ce prix, bien qu'alléchant, ne pouvait attirer que les gens fortunés pouvant s'offrir de longues vacances. Ceux qui ne disposaient que d'une ou deux semaines pouvaient difficilement se permettre un voyage sous le ciel tropical, faute de temps, l'avion ne faisant pas encore le transport de masse. Il est vrai qu'on annonce une croisière de 15 jours à \$177.50, mais n'oublions pas que ce prix représentait plusieurs mois de salaire, si l'on se fie aux petites annonces du même journal où une infirmière diplômée demande \$35.00 par mois comme garde de nuit!

Aujourd'hui, on pense que le voyage est beaucoup plus coûteux qu'il ne l'était il y a quelques années à peine. Cela est vrai pour les hôtels de luxe ou de 1ère classe dans les grandes villes, dont les prix ont augmenté de façon appréciable; il en est de même des repas qui représentent une partie importante du budget d'un voyageur. Cependant, que vous alliez en voyage ou que vous restiez dans votre propre ville pour vos vacances, il vous faudra manger, de sorte que ce besoin vital représentera une dépense où que vous soyez. Vous n'avez qu'à contempler votre compte d'épicerie pour vous en convaincre. Un voyage de luxe est un luxe et le prix est à l'avenant, cependant il est toujours possible de voyager à prix raisonnable si l'on s'en donne la peine.

Malgré l'inflation, le prix du transport aérien reste encore très raisonnable. Au début des années 60, un touriste se rendant à Paris de mai jusqu'à la fin de septembre devait déboursier \$496.00 en classe économique, soit le tarif le plus bas pour l'aller-retour. Comment peut-on affirmer qu'il y a augmentation quand on peut aujourd'hui en profitant d'un vol nolisé offert au grand public, effectuer le même trajet pour \$329.00 en été et seulement \$279.00 en septembre. Encore mieux, Hawaii, qui est à une distance double de celle de Paris, bénéficie d'un tarif aérien spécial pour groupes de seulement \$354.00 pour l'aller-retour! Les tarifs aériens vers l'Europe sont variés et certains sont très élevés. Cependant, il y en a aussi des plus bas. Pourquoi ne pas les choisir et mieux encore profiter de "packages" comme celui qui permet de passer deux semaines sur la Costa del Sol en Espagne pour seulement \$480.00 en été et \$389.00 à partir de septembre, comprenant le billet d'avion et le logement à l'hôtel. Un voyage complet comprenant l'hébergement et le transport revient souvent à un prix inférieur à celui de certains tarifs aériens vers l'Europe.

On peut même s'offrir des vacances dans une île tropicale comme Freeport, pour seulement \$239.00, c'est-à-dire transport aérien, hôtel et deux repas par jour, pour une semaine, alors qu'il y a une dizaine d'années le prix d'un tel voyage aurait été beaucoup plus élevé.

Parfois le prix de base d'un voyage peut sembler un peu plus élevé, cependant il faut bien étudier ce qui est compris dans ce prix qui est souvent justifié. C'est le cas pour certaines croisières et même des séjours dans des Clubs Méditerranée où vraiment TOUT est compris. On peut donc en 1975 voyager à meilleur compte qu'il y a une quinzaine d'années si l'on sait choisir. De plus, deux semaines de salaire et souvent moins, suffisent à un très grand nombre de Québécois pour s'offrir un voyage à l'étranger, alors qu'il y a 40 ans le même voyage aurait englouti le salaire de plusieurs mois.

TOUS LES SOLEILS SE VALENT? NON!

Vous le savez, il existe sur terre plusieurs soleils: celui des Antilles, celui d'Afrique, celui de Floride, celui de France, etc. Vous croyez peut-être que tous ces soleils se valent? Eh bien, détrompez-vous! Tous ces soleils sont différents. Certains sont hors de prix, d'autres sont trop peuplés, d'autres encore ne réchauffent pas du tout: ils ne font qu'éclairer!

Il existe pourtant sur terre un soleil qui n'est ni trop chaud, ni trop peuplé; un soleil où manger est un plaisir, où bronzer devient facile et où la musique est envoûtante: un soleil, enfin, qui coûte beaucoup moins cher que les autres! Ce soleil est le soleil de l'Espagne d'Iberia.

Vous qui songez à des vacances inoubliables mais qui n'oubliez pas votre portefeuille, venez faire la pause-soleil avec Iberia en Espagne. Vous trouverez tout ce que vous espérez à un prix... inespéré. Et puis, vous ensoleillerez non seulement votre hiver mais aussi votre compte en banque!

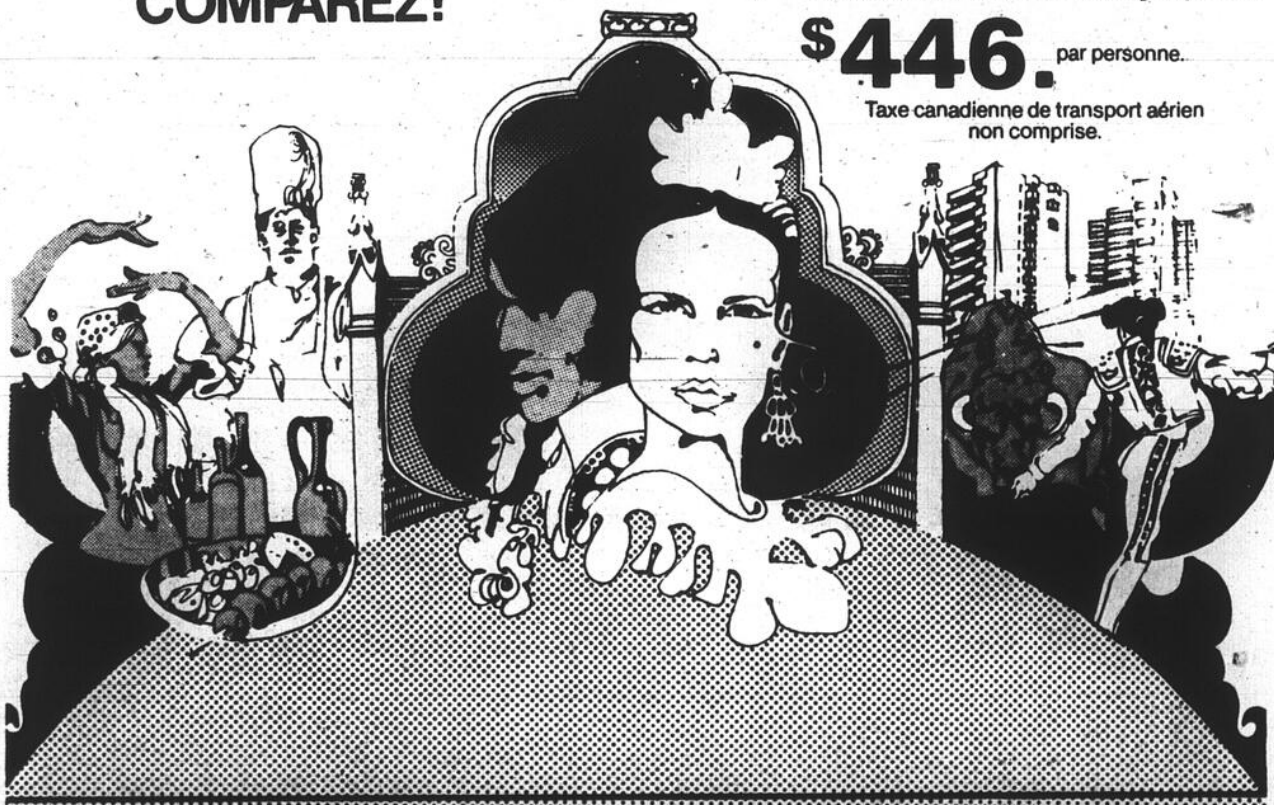
COMPAREZ!

Tarif excursion 22-45 jours: aller-retour
Montréal/Madrid ou Montréal/Málaga, à partir de

\$446.

par personne.

Taxe canadienne de transport aérien non comprise.



ESPAGNE

VOYAGES

TRAVELAIDE

BUREAU PRINCIPAL: 1010 ouest, Ste-Catherine (Métro Peel) 861-7272

CENTRE VILLE
1010 ouest,
Ste-Catherine
Métro Peel
861-7272

CARREFOUR MT-ROYAL
4454 St-Denis
Métro Mt-Royal
845-8225

PLAZA ST-HUBERT
911 est, Beaubien
Métro Beaubien
373-7775

PLACE LONGUEUIL
(Centre d'achat)
1, Place Longueuil
879-3777

CENTRE LAVAL
(Centre d'achat)
Sortie 5 E Autoroute
885-8310

Stationnement gratuit devant les bureaux.
Des services de location de voitures à 9 heures.
Des services de location de voitures à 17 heures.

IBERIA
Lignes aériennes internationales d'Iberia
1242, Peel, Montréal H3B 2T6 / Tél: 861-8531
Veuillez me faire parvenir plus de détails sur l'Espagne d'Iberia.

PROVINCE _____ NOM _____
ADRESSE _____
CODE POSTAL _____ TEL. _____
D.M. 6-7-76

L'histoire de l'Outaouais vécue ou imagée...

L'histoire de l'Outaouais/Ottawa peut être vécue, vue ou imaginée... De l'autre côté de la vallée de l'Outaouais vous avez la grande beauté naturelle de la chaîne de montagnes la plus ancienne du monde, les collines de la Gatineau; imaginez les avirons scintillants des premiers voyageurs suivant la route Trans-Canada des canots et la puissante rivière des Outaouais vous renverra les échos des paroles dites il y a 350 ans... arrêtez-vous près de la statue du colonel By, ou pénétrez dans le musée de Bytown et vous voilà en 1826, alors que le grand canal Rideau allait vers son rendez-vous avec le Saint-Laurent à Kingston, 123 milles plus loin. Aujourd'hui le Rideau est l'une des voies d'eau les plus pittoresques du monde. Donnez à vos enfants l'occasion de voir, à Fallbreek, une forge qui est dans la même famille depuis trois générations.

heureux qui comme Ulysse a fait
UN BEAU VOYAGE

Visitez les édifices du Parlement où l'écho des discours vibrants des premiers ministres retentit encore à travers les couloirs et les Chambres. A la tombée de la nuit, écoutez les concerts du carillon, alors que le carillonneur du Dominion égrène dans l'espace les notes des cloches de la Tour de la Paix. Redécouvrez l'histoire de notre pays, ses coins et ses recoins qui disent que le présent n'est que l'aboutissement du passé.

Remontez les siècles en assistant à la relève de la Garde. Notre sol est imprégné de souvenirs et de traditions. Champlain avait établi un poste d'observation à la pointe de Nepean en 1610. Vous pouvez voir le monument qui lui est dédié sur ce site. En janvier 1857, la reine Victoria a choisi Ottawa comme capitale, de préférence aux géants de l'époque Québec, Montréal et Toronto. Le premier édifice du Parlement a été détruit par un incendie en 1916 sauf la Bibliothèque et la cloche de la Tour qui après avoir sonné minuit au milieu des flammes rugissantes est tombée parmi les ruines. On peut la voir maintenant en arrière des édifices.

Profitez de l'occasion pour vous réconcilier avec la nature. Empruntez les routes qui sillonnent la campagne, ses patelins et ses villages ou prenez les autoroutes qui mènent aux grandes villes.

Si le cœur vous en dit, vous pouvez aussi roulez sur des milles et des milles de pistes cyclables. Au crépuscule, venez flâner le long du canal Rideau où les lumières dansent sur les ondes. Il faut aussi que vous trempiez votre canne à pêche dans les mille lacs des environs. Laissez vos enfants en choisir un pour vous. Ils sont d'ordinaire des experts en matière de pêche. Ils sauront prendre votre déjeuner au bout d'un quai. Si vous campez, vous devrez pique-niquer dans le parc Rockcliffe, Hog's Back ou moussette et faire une croisière sur le canal Rideau et sur l'Outaouais ou encore sur la Gatineau. Vous devrez aussi assister aux régates des voiliers sur le lac Deschênes.

Vos soirées seront toujours agréables aussi. Du rock, de l'opéra, des pièces de théâtre françaises, anglaises et étrangères ainsi que des artistes de renommée internationale vous accueilleront au Centre national des Arts, centre moderne consacré aux arts du spectacle.

En juillet, Festival Canada vous offre une série de concerts, de pièces de théâtre et d'événements sportifs. En août, vous pourrez visiter l'Exposition du Canada central.

A Ottawa, une ville aux diplomates au palais fin, vous pourrez déguster tous les plats que vous préférez. On y sert toutes les cuisines à partir du pudding Yorkshire aux Wienersschitzel, une Kartoffel Klesse.

L'hôtellerie de la région offre aussi aux visiteurs un éventail complet des différents types de gîtes depuis l'humble pension jusqu'à l'hôtel de grand luxe.

LES PLAISIRS DU BON VIEUX TEMPS NE SONT PAS SI LOIN



Le Vieux Fort Henry

Upper Canada Village

Les Parcs du Saint-Laurent

D'agréables vacances vous attendent... à moins d'une journée de route. La Commission des Parcs du Saint-Laurent vous invite à venir vous détendre dans un de ses 14 grands parcs, qui bordent le fleuve entre le lac Ontario et le Québec. Plus de 6,000 acres de verdure non loin de la 401, un cadre enchanteur où vous trouverez des terrains de pique-nique, des terrains de camping équipés, des plages et un terrain de golf.

A Kingston, ne manquez pas de visiter le Vieux Fort Henry, la "Citadelle du Haut-Canada". Sa garde y présente de spectaculaires manoeuvres de précision. Ou promenez-vous dans l'Upper Canada Village, près de Morrisburg — une fresque vivante d'un village de pionniers du siècle dernier. Tous ces lieux sont ouverts de la mi-mai à la mi-octobre.



Pour plus de renseignements, écrivez à:
La Commission des Parcs du Saint-Laurent,
C.P. 740, Morrisburg, Ontario.

Floride

1 semaine à partir de \$209

Départs les dimanches

SkyLark vous conduit vers deux lieux de vacances splendides Miami et Fort Lauderdale.

Miami Beach — 1 semaine à partir de \$209

Séjournes au Marco Polo face à la plage ou au Waikiki situé sur la plage.

Ft. Lauderdale — 1 semaine à partir de \$219

Le Beach Club Hotel est situé sur la plage.

Les vacances SkyLark en Floride comprennent:

- Vol aller-retour en BACI-II de Québec à Ft. Lauderdale
- repas et consommation sans frais à bord
- transferts et manutention des bagages
- logement pour 7 ou 14 nuits (occupation double)
- petit déjeuner soleil
- services d'un représentant résident SkyLark
- sac de plage SkyLark.

Tous les prix cités sont par personne et basés sur une occupation double. Les prix peuvent varier selon l'hôtel et la date de départ. Taxes, frais de service et pourboires en sus.



VOYAGES

TRAVELAIDE

Centre Ville 1010 Quest St Cathédrale 861-7272	Plaza St Hubert 911 est Beaubien 273-7765	Carrefour St Denis Mt Royal 4854 St Denis 845-8225	Ville Laval Centre Laval 688-5310	Ville Longueuil Centre-Plage Longueuil 678-3777
--	---	--	---	---

Succursales ouvertes jeudi - vendredi 9h - 6h p.m.
STATIONNEMENT GRATUIT ILIMITÉ

Double économie avec les "Vacances de Rêve Delta"

1. Tarifs économiques Delta pour le transport.

de Montréal à:	Miami/Ft Lauderdale	Tampa/St-Pete
Aller-retour 7-14 jours – tarif excursion	\$173 Aller-retour	\$168 Aller-retour
Aller-retour 7-21 jours – tarif excursion (*)	\$192 Aller-retour	\$192 Aller-retour
Tarif économique 1 jour – transport une seule direction	\$117	\$108

Le tarif excursion aller-retour, 7-14 jours, comprend une visite organisée sur terre de \$35 ou plus. Peut être utilisé du mardi au jeudi dans les deux directions.
(*) départs tous les jours



2. Ajoutez-y des vacances Delta.



Motel Twelve Caesars

\$62 à \$72

8 jours – 7 nuits – frais de transport aérien en plus

Directement sur la plage, divertissements multiples, courses. Pour ces vacances de rêve, nous vous garantissons: une chambre avec vue sur l'océan, télévision couleur, réfrigérateur, balcon privé, * transport entre l'aéroport et le motel, pêche, golf, tennis, plage privée, piscine olympique, jeux organisés pour les enfants, volleyball, jeu de gallet, danse et spectacles tous les soirs. Une aubaine! Les taux varient suivant les saisons, taxes incluses. En vigueur jusqu'au 18 décembre.

* Chambres face à la mer seulement.

IT-5DL1SSCT3



Miami Beach Magic

\$49 à \$59⁵⁰

8 jours, 7 nuits, plus frais de transport aérien

Demeurez au Motel Monaco, plage privée, chambre spacieuse avec vue sur l'océan, télévision couleur, grande piscine pour adultes et pataugeuse pour enfants, sauveteurs, jeu de gallet, jeux divers, salle de jeux, bar-salon, et spectacles. A proximité: pêche, golf, plongée sous-marine, pistes de courses pour chevaux et chiens, service de garderie, transport entre l'aéroport et le motel. Les taux varient suivant les saisons, taxes non incluses. En vigueur jusqu'au 15 décembre.

IT-4DL1D175



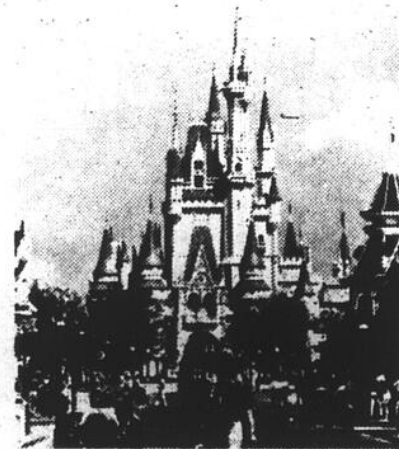
Plage Bonanza

\$79

8 jours, 7 nuits, plus frais de transport aérien

Une aubaine exceptionnelle sur la "Côte d'or de Fort Lauderdale": transport entre l'aéroport et le motel, chambre d'hôtel et toutes facilités. Vous demeurerez au motel Galt Ocean Mile qui possède une plage réputée, terrasse privée. Tout près: sports aquatiques, piscine à température contrôlée, chaise longue gratuite à la piscine, tennis, 3 terrains de golf, terrain de jeux pour enfants, pêche. Divertissements multiples à l'hôtel. Taxes non incluses. En vigueur jusqu'au 14 décembre.

IT-5DL1SSCT4



Droits réservés Walt Disney Productions

Offre "Sun Coast"

\$79 à \$85

8 jours, 7 nuits, frais de transport aérien en plus

Demeurez au motel Causeway Inn Beach, directement sur la baie. Transport aller-retour pour l'aéroport International de Tampa. Cocktail, dîner aux fruits de mer, droit d'entrée au Walt Disney World. 8 attractions et transport aller-retour compris. Tennis, bain sauna ou bain de vapeur... et beaucoup plus. Taxes non incluses. En vigueur jusqu'au 15 décembre.

IT-5DL1SSCT5

Consultez votre agent de voyages pour préparer vos vacances de rêve; il vous donnera tous les détails. Delta et votre agent de voyages acceptent la plupart des principales cartes de crédit générales. **DELTA**

Les tarifs d'avion et des visites peuvent changer sans préavis. Vous pouvez combiner les visites pour allonger vos vacances. Les taux s'appliquent à une personne; deux personnes par chambre. Fonds Américains.

Delta est toujours là!

GASLIGHT VILLAGE (Lake George N.Y.) Village aux Réverbères



**MONTAGNES
ADIRONDACK
ET LE
COMTÉ D'ESSEX
(ESSEX COUNTY)
ÉTAT DE NEW YORK É.-U.**

WARTRE

EN DROIT...

de
e. De
Route

S
Ce
end
Out

T

no-
vos
rue
une
ous
ous
ni-
ans
stat
ace

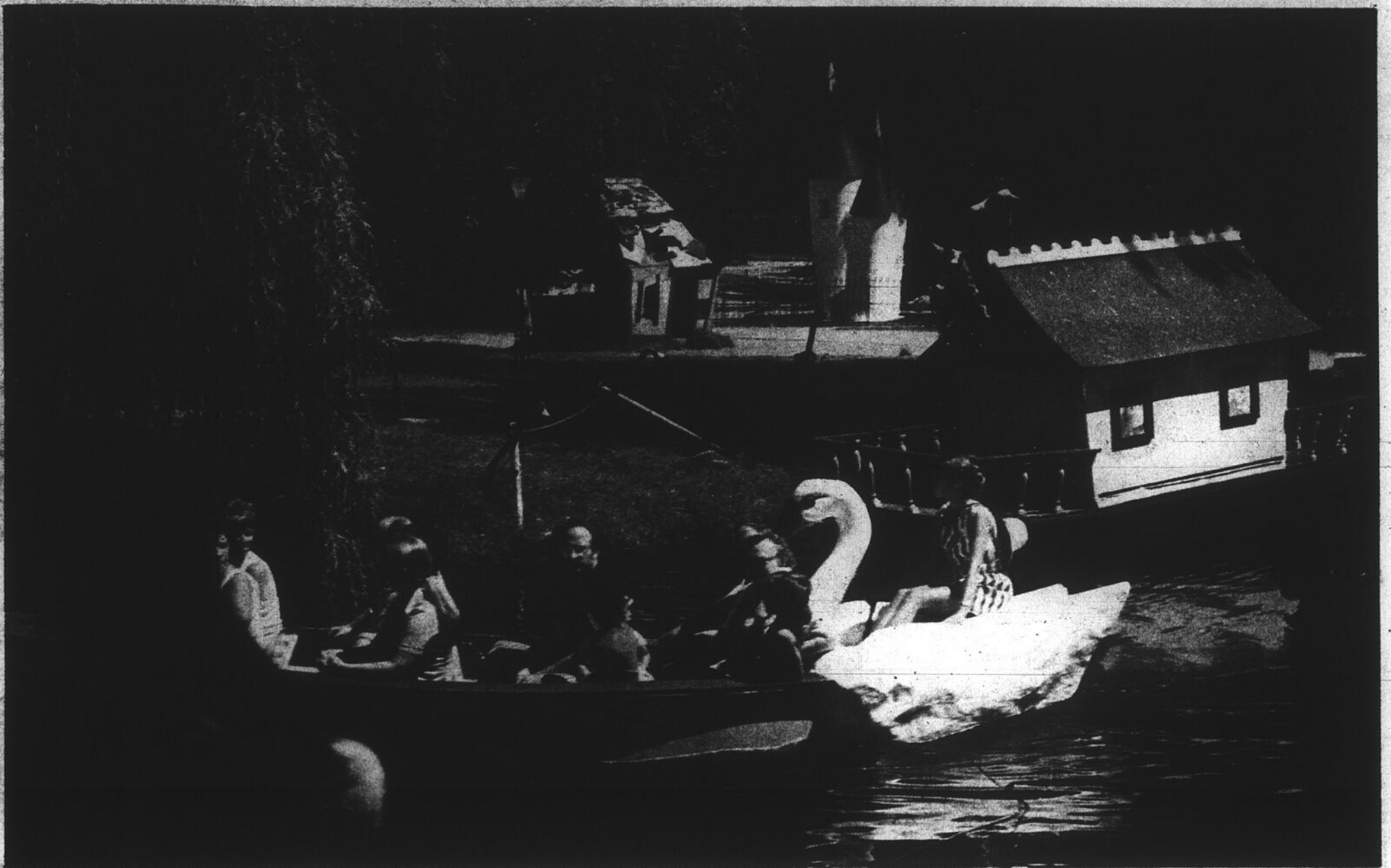
R
Q

dispu
r les p
15,00
donn

moins

de bravoure; à garder
Deux grands restau-
Route 9 de Montréal et

Prenez une marche sous les réverbères à gaz de l'ancien temps. Assistez à un spectacle de rue, à une représentation circa 1890. "Gaslight Village" est situé au sud de Lake George, N.Y. sur la route 9N. De Montréal, prenez la route 9 jusqu'à la frontière américaine et suivez l'Interstate US 87 jusqu'à la sortie 21. Ouvert tous les jours de 10 h 00 à 16 h 30, environ deux heures et demie de Montréal.



STORYTOWN, USA (Lake George, N.Y.) Village des Contes de Fées

Ce village des contes de fées est situé au sud de Lake George, N.Y. Vous y trouverez toutes les histoires que l'on raconte aux petits enfants. C'est un endroit idéal pour y passer la journée et prendre des photos couleurs avec le GROS LAPIN BLANC et ALICE AUX PAYS DES MERVEILLES. Ouvert de 10 h 00 à 17 h 00 tous les jours. De Montréal suivez la route 9, l'Interstate US 87 jusqu'à la sortie 21 de Lake George, N.Y.

TRACTIONS ET ACTIVITÉS — ESSEX

COUNTY
ÉTAT DE
NEW YORK

à pied et de là, vous apercevrez le Canada. Pêchez dans nos rivières et nos lacs; les truites les plus fines du pays vous attendent. Et ce n'est pas tout, nos attractions divertiront toute votre famille. Il y a FRONTIER TOWN à la sortie 29 du Interstate US 87, le fameux Village "Western". GASLIGHT VILLAGE, le village aux réverbères à la sortie 21 de la même autoroute. FORT TICONDEROGA, anciennement connu du nom de Carillon, à la sortie 28. STORYTOWN USA, le village des contes de fées, présentés d'une façon très imagée, à la sortie 21 du Interstate US 87 à Lake George N.Y.

À NE PAS MANQUER... DES BILLETS GRATUITS SONT DISPONIBLES AU BUREAU DU TOURISME DE L'ÉTAT DE NEW YORK, SITUÉ AU 631, OUEST, BOUL. DORCHESTER, MONTRÉAL. TÉL.: 514-878-1991.

GRATUIT! DÉTACHEZ ET POSTEZ CE COUPON AUJOURD'HUI

Votre laissez-passer GRATUIT au GRAND SPECTACLE ÉQUESTRE de Lake Placid — Remplissez ce coupon et postez-le à:

Mr. ED. HATCH
ESSEX COUNTY PUBLICITY BUREAU
ESSEX COUNTY COURT HOUSE
ELIZABETHTOWN, NEW YORK, 12932, U.S.A.

Monsieur,
Je désire obtenir vos dépliants et brochures sur votre magnifique région. J'aimerais séjourner une FIN DE SEMAINE ;
SEMAINE ; 2 SEMAINES ; nous serons personnes. D.M. 6-7-76
NOM
ADRESSE
VILLE
PROV.

RE QU'AU 13 JUILLET

disputera une bourse de \$60,000 à une
des plus grands courseurs Canadiens et
\$5,000.

donnent au spectacle équestre un air de
moins de 14 ans seront admis gratuite-

OPERATION



LES JOURS DE LA SEMAINE

**2 BILLETS
D'ENTREE
GRATUITS**

Dimanche-Matin

vous offre dans chaque numéro 2 billets d'entrée gratuits pour la Ronde. Vous n'avez qu'à découper ces coupons, ils sont valides tous les jours de la semaine

IL Y AURA UN GUICHET D'ACCUEIL SPÉCIAL À LA RONDE POUR DIMANCHE MATIN. CES COUPONS NE SONT PAS NÉGOCIABLES. CES COUPONS DONNENT UNIQUEMENT DROIT À L'ENTRÉE À LA RONDE. CES COUPONS NE SONT VALIDES QUE POUR LA DATE QUI Y EST INSCRITE.



DECOUPEZ CES COUPONS
CE SONT DES BILLETS GRATUITS

